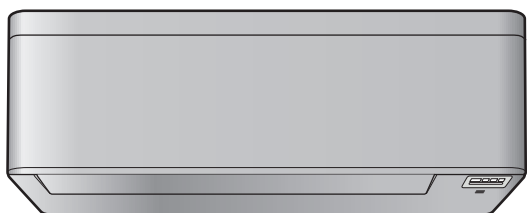




Referenční příručka k instalaci

Pokojová klimatizační jednotka Daikin



FTXTA30D2V1BG
FTXTA30D2V1BP
FTXTA30D2V1BL
FTXTA30D2V1BY

Obsah

1	O dokumentaci	4
1.1	Kód výrobku	4
1.2	O tomto dokumentu	4
1.2.1	Význam výstražných upozornění a symbolů	5
2	Všeobecná bezpečnostní upozornění	7
2.1	Pro instalačního technika	7
2.1.1	Obecné	7
2.1.2	Místo k instalaci	8
2.1.3	Chladivo – v případě chladiva R410A nebo R32	11
2.1.4	Elektrická soustava	12
3	Specifické bezpečnostní pokyny pro instalačního technika	15
4	Informace o skříní	17
4.1	Vnitřní jednotka	17
4.1.1	Vybalení vnitřní jednotky	17
4.1.2	Sejmutí příslušenství z vnitřní jednotky	17
5	Informace o jednotce	19
5.1	Uspořádání systému	19
5.2	Provozní rozsah	19
5.3	O bezdrátové síti LAN	19
5.3.1	Bezpečnostní upozornění při použití bezdrátové sítě LAN	20
5.3.2	Základní parametry	20
5.3.3	Nastavení bezdrátové sítě LAN	20
6	Instalace jednotky	21
6.1	Příprava místa instalace	21
6.1.1	Požadavky na místo instalace vnitřní jednotky	21
6.2	Otevření jednotky	22
6.2.1	Otevření čelního panelu	22
6.2.2	Demontáž předního panelu	23
6.2.3	Otevření servisního krytu	24
6.2.4	Demontáž čelní mřížky	24
6.2.5	Demontáž krytu elektrické skříně	25
6.3	Montáž vnitřní jednotky	26
6.3.1	Instalace upevňovací desky	26
6.3.2	Vrtání otvoru ve stěně	27
6.3.3	Demontáž krytu hrdla potrubí	28
6.4	Připojení vypouštěcího potrubí	28
6.4.1	Obecné pokyny	28
6.4.2	Připojení potrubí zprava, zprava zezadu nebo zprava zdola	29
6.4.3	Připojení potrubí zleva, zleva zezadu nebo zleva zdola	30
6.4.4	Kontrola úniků vody	31
7	Instalace potrubí	32
7.1	Příprava potrubí chladiva	32
7.1.1	Požadavek na potrubí chladiva	32
7.1.2	Izolace chladivového potrubí	33
7.2	Připojení potrubí chladiva	33
7.2.1	O připojení potrubí chladiva	33
7.2.2	Bezpečnostní upozornění pro připojování potrubí chladiva	34
7.2.3	Pokyny pro připojování potrubí chladiva	35
7.2.4	Návod k ohýbání potrubí	35
7.2.5	Převlečný spoj konce potrubí	35
7.2.6	Připojení potrubí chladiva k vnitřní jednotce	36
7.2.7	Kontrola těsnosti potrubních spojů chladiva po naplnění chladiva	37
8	Elektrická instalace	38
8.1	Připojování elektrické kabeláže	38
8.1.1	Bezpečnostní upozornění pro připojení elektrické kabeláže	38
8.1.2	Pokyny pro připojení elektrické kabeláže	39
8.1.3	Specifikace standardních součástí zapojení	41
8.2	Připojení elektrické kabeláže k vnitřní jednotce	41
8.3	Připojení volitelného příslušenství (kabelové uživatelské rozhraní, centrální uživatelské rozhraní atd.)	42

9	Dokončení instalace vnitřní jednotky	44
9.1	Izolování vypouštěcího potrubí, potrubí chladiva a propojovacího kabelu	44
9.2	Protažení trubek skrze otvor ve stěně	44
9.3	Montáž vnitřní jednotky na upevňovací desku	45
9.4	Uzavření jednotky	45
9.4.1	Montáž přední mřížky	45
9.4.2	Uzavření servisního krytu	45
9.4.3	Montáž předního panelu	46
9.4.4	Uzavření předního panelu	46
9.4.5	Instalace krytů šroubu	46
10	Konfigurace	47
10.1	Nastavení jiného kanálu přijímače infračerveného signálu vnitřní jednotky	47
11	Uvedení do provozu	49
11.1	Přehled: Uvedení do provozu	49
11.2	Kontrolní seznam před uvedením do provozu	49
11.3	Provedení zkušebního provozu	50
11.3.1	Provedení testovacího provozu pomocí bezdrátového dálkového ovladače	50
12	Předání uživateli	51
13	Likvidace	52
14	Technické údaje	53
14.1	Schéma zapojení	53
14.1.1	Legenda – sjednocené schéma zapojení	53
15	Slovník	56

1 O dokumentaci

1.1 Kód výrobku

FTXTA30D2

1.2 O tomto dokumentu



VÝSTRAHA

Zajistěte, aby instalace, servis, údržba, opravy a použité materiály splňovaly příslušné pokyny společnosti Daikin (včetně všech dokumentů uvedených v "sadě dokumentace") a kromě toho aby splňovala požadavky platné legislativy a byla prováděna pouze kvalifikovaným personálem. V Evropě a oblastech, kde platí normy IEC, je platnou normou EN/IEC 60335-2-40.



INFORMACE

Zkontrolujte, zda má uživatel tištěnou dokumentaci a požádejte jej, aby si ji ponechal pro budoucí potřebu.

Cílová skupina

Autorizovaní instalační technici



INFORMACE

Tento spotřebič je určen k použití odborníky nebo školenými uživateli v obchodech, v lehkém průmyslu a na farmách, nebo pro komerční a domácí použití určenými osobami.

Sada dokumentace

Tento dokument je součástí sady dokumentace. Celá sada je tvořena následujícími dokumenty:

- **Hlavní bezpečnostní upozornění:**
 - Bezpečnostní pokyny, které si MUSÍTE prostudovat před instalací
 - Formát: Papír (ve skříni vnitřní jednotky)
- **Instalační příručka vnitřní jednotky:**
 - Pokyny k instalaci
 - Formát: Papír (ve skříni vnitřní jednotky)
- **Referenční příručka k instalaci:**
 - Příprava instalace, správné postupy, referenční data ...
 - Formát: Digitální soubory na webu <https://www.daikin.eu>. Pomocí vyhledávací funkce 🔍 vyhledejte svůj model.

Nejnovější revize dodané dokumentace je zveřejněna na regionálním webu Daikin a je dostupná u vašeho prodejce.

Naskenujte QR kód níže a vyhledejte úplnou sadu dokumentace a další informace o vašem produktu na webových stránkách Daikin.



Originální příručka je napsána v angličtině. Všechny ostatní jazyky jsou překladem originálního návodu.

Technické údaje

- **Podsoubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na regionálním webu Daikin (přístupný veřejně).
- **Úplný soubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na webu Daikin Business Portal (vyžaduje se ověření).

1.2.1 Význam výstražných upozornění a symbolů



NEBEZPEČÍ

Označuje situaci, která má za následek smrt nebo těžké zranění.



NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM

Tento symbol označuje situaci, která může mít za následek úraz elektrickým proudem.



NEBEZPEČÍ: RIZIKO POPÁLENÍ / OPAŘENÍ

Označuje situaci, která by mohla mít za následek spálení / opaření v důsledku extrémních vysokých nebo nízkých teplot.



NEBEZPEČÍ: RIZIKO VÝBUCHU

Tento symbol označuje situaci, která může mít za následek výbuch.



VÝSTRAHA

Označuje situaci, která může mít za následek smrt nebo těžké zranění.



VÝSTRAHA: HOŘLAVÝ MATERIÁL



A2L

VÝSTRAHA: MÍRNĚ HOŘLAVÝ MATERIÁL

Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé.



UPOZORNĚNÍ

Označuje situaci, která může mít za následek středně těžké nebo lehké zranění.



POZNÁMKA

Tento symbol označuje situaci, která může mít za následek škody na zařízení nebo na majetku.



INFORMACE

Označuje užitečné tipy nebo další informace.

Symbyly použité na jednotce:

Symbol	Vysvětlení
	Před instalací si prostudujte instalační a uživatelskou příručku a schémata zapojení elektrické kabeláže.

Symbol	Vysvětlení
	Před prováděním údržby nebo servisu si prostudujte servisní příručku.
	Další informace naleznete v návodu k instalaci a uživatelské referenční příručce.
	Jednotka obsahuje otáčející se součásti. Při údržbě nebo kontrole jednotky buďte opatrní.

Symbole použité v dokumentaci:

Symbol	Vysvětlení
	Označuje název obrázku nebo odkaz na něj. Příklad: "▲ 1–3 Název obrázku" znamená "Obrázek 3 v kapitole 1".
	Označuje název tabulky nebo odkaz na ni. Příklad: "■ 1–3 Název tabulky" znamená "Tabulka 3 v kapitole 1".

2 Všeobecná bezpečnostní upozornění

2.1 Pro instalačního technika

2.1.1 Obecné

Pokud si NEJSTE jisti způsoby instalace nebo obsluhy jednotky, kontaktujte svého dodavatele.



NEBEZPEČÍ: RIZIKO POPÁLENÍ / OPAŘENÍ

- Během provozu a bezprostředně po jeho ukončení se NEDOTÝKEJTE potrubí chladiva, vody nebo vnitřních součástí. Může být příliš horké nebo příliš studené. Chcete-li se vrátit do normálního režimu provozu, ponechte k tomu čas. Pokud se jej MUSÍTE dotknout, používejte ochranné rukavice.
- NEDOTÝKEJTE se náhodně uniklého chladiva.



VÝSTRAHA

Nesprávná instalace nebo připojení zařízení či příslušenství mohou způsobit úraz elektrickým proudem, zkrat, netěsnosti, požár nebo jiné poškození zařízení. Používejte POUZE příslušenství, volitelná příslušenství a náhradní součásti vyrobené nebo schválené společností Daikin, pokud není uvedeno jinak.



VÝSTRAHA

Zajistěte, aby instalace, testování a použité materiály splňovaly příslušnou legislativu (kromě pokynů uvedených v dokumentaci společnosti Daikin).



VÝSTRAHA

Rozeberte a zlikvidujte veškeré plastové díly a sáčky tak, aby k nim neměly přístup žádné osoby, obzvláště děti, a nemohly si s nimi hrát. **Možný dopad:** udušení.



VÝSTRAHA

Vždy realizujte odpovídající opatření tak, aby se jednotka nemohla stát úkrytem malých zvířat. Jestliže se malá zvířata dotknou elektrických součástí jednotky, může dojít k poruše, může se objevit kouř nebo dojít k požáru.



UPOZORNĚNÍ

Při instalování, údržbě nebo servisu jednotky používejte odpovídající osobní ochranné prostředky (ochranné rukavice, ochranné brýle,...).



UPOZORNĚNÍ

NEDOTÝKEJTE se nasávání vzduchu ani hliníkových žeberek jednotky.



UPOZORNĚNÍ

- Na horní stranu (horní desku) jednotky NEPOKLÁDEJTE žádné předměty ani přístroje.
- Na horní stranu jednotky NEVYLÉZEJTE, NESEDEJTE, ani NESTOUPEJTE.

V souladu s platnou legislativou může být nutné s produktem poskytnout záznamovou knihu obsahující minimálně následující údaje: informace o údržbě, opravách, výsledcích testů, intervalech pohotovostního režimu atd.

V přístupné části produktu MUSÍ být k dispozici minimálně následující informace:

- Pokyny pro vypnutí systému v případě nouze.
- Název a adresa hasičského sboru, policie a lékařské záchranné služby.
- Název, adresa a denní a noční telefonní čísla pro zajištění služby.

V Evropě obsahuje směrnice k vedení tohoto deníku zařízení norma EN378.

2.1.2 Místo k instalaci

- Zajistěte dostatečný prostor kolem jednotky pro účely údržby a cirkulaci vzduchu.
- Ujistěte se, že místo instalace je schopno nést hmotnost a vibrace jednotky.
- Zajistěte, aby prostor byl dobře odvětrán. NEBLOKUJTE otvory pro vstup a výstup vzduchu.
- Zajistěte, aby jednotka byla vodorovná.

Jednotku NEINSTALUJTE na následující místa:

- V potenciálně výbušné atmosféře.
- V místech, kde je instalováno strojní zařízení, jež emituje elektromagnetické vlny. Elektromagnetické vlny by mohly rušit řídicí systém a způsobit poruchu funkce zařízení.
- V místech, kde hrozí nebezpečí požáru v důsledku úniku hořlavých plynů (například ředidla nebo benzínu), uhlíkových vláken, hořlavého prachu.
- V místech, kde se vyrábí žravý plyn (příklad: výpary kyseliny sírové). Koroze měděného potrubí nebo spájených dílů by mohla způsobit únik chladiva.
- V koupelnách.

Pokyny pro zařízení používající chladivo R32



A2L

VÝSTRAHA: MÍRNĚ HOŘLAVÝ MATERIÁL

Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé.



VÝSTRAHA

- NEPROPICHUJTE ani NESPALUJTE součásti pracující s chladivem.
- NEPOUŽÍVEJTE žádné čisticí prostředky nebo prostředky pro urychlení procesu odmrzování kromě těch, jež jsou doporučeny výrobcem.
- Mějte na paměti, že chladivo v systému je bez zápachu.



VÝSTRAHA

Zařízení musí být skladováno tak, aby se zabránilo mechanickému poškození, v dobře větrané místnosti bez trvale provozovaných zdrojů vznícení (například: otevřený plamen, provozovaný plynový spotřebič nebo provozovaný elektrický ohříváč) a místnost musí mít velikost uvedenou níže.



VÝSTRAHA

Zajistěte, aby instalace, servis, údržba a opravy splňovaly příslušné pokyny společnosti Daikin a legislativu (například národní předpisy pro plynové instalace), a byly provedeny POUZE autorizovanými osobami.

**VÝSTRAHA**

- Podnikněte bezpečnostní opatření, abyste se vyhnuli vibracím nebo pulzacím potrubí chladiva.
- Chraňte co nejvíce ochranná zařízení, potrubí a armatury před nepříznivými vlivy okolního prostředí.
- Zajistěte dostatek prostoru pro roztahování a smršťování dlouhého potrubí.
- Navrhněte a nainstalujte potrubí do chladicích systémů tak, aby se minimalizovala pravděpodobnost poškození systému hydraulickým rázem.
- Vnitřní zařízení a potrubí by mělo být pečlivě upevněno a chráněno tak, aby se zabránilo náhodnému prasknutí zařízení nebo potrubí v případě událostí jako je stěhování nábytku nebo přestavba.

**VÝSTRAHA**

Pokud je jedna nebo více místností spojena s jednotkou systémem kanálů, zkontrolujte následující:

- nejsou zde v provozu žádné zdroje vznícení (příklad: otevřený oheň, pracující plynové zařízení nebo elektrické topidlo) v případě, že podlahová plocha je menší než minimální podlahová plocha A (m²);
- v systému kanálů není nainstalováno žádné pomocné zařízení, které by mohlo být potenciálním zdrojem vznícení (příklad: horké povrchy s teplotou překračující 700°C a elektrické spínací zařízení);
- v systému kanálů jsou použita pouze pomocná zařízení schválená výrobcem;
- vstup A výstup vzduchu jsou spojeny přímo se stejnou místností spojovacím kanálem. NEPOUŽÍVEJTE jako vzduchový kanál pro vstup nebo výstup vzduchu prostory, jako jsou například stropní podhledy.

**UPOZORNĚNÍ**

NIKDY nepoužívejte potenciální zdroje vznícení při hledání nebo detekování úniků chladiva.

**POZNÁMKA**

- Nepoužívejte opakovaně spoje a měděná těsnění, které jste již jednou použili.
- Spoje zhotovené při instalaci mezi součástmi systému chladiva musí být přístupné pro účely údržby.

Prostorové požadavky pro instalaci**VÝSTRAHA**

Pokud zařízení obsahuje chladivo R32, pak MUSÍ být podlahová plocha místnosti, ve které je zařízení nainstalováno, provozováno a uloženo větší, než minimální podlahová plocha, definovaná v tabulce níže A (m²). To platí pro:

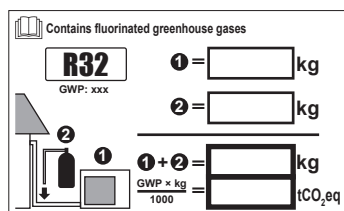
- Vnitřní jednotky **bez** snímače úniku chladiva; v případě vnitřních jednotek **se** snímačem úniku chladiva se informujte v instalační příručce
- Venkovní jednotky nainstalované nebo uložené ve vnitřních prostorech (například zimní zahrada, garáž, strojovna)

**POZNÁMKA**

- Potrubí musí být bezpečně namontováno a chráněno před fyzickým poškozením.
- Minimalizujte rozsah instalace potrubí.

Stanovení minimální podlahové plochy

- 1 Stanovte objem celkové náplně chladiva v systému (= tovární náplň chladiva ❶ + ❷ dodatečná náplň chladiva).

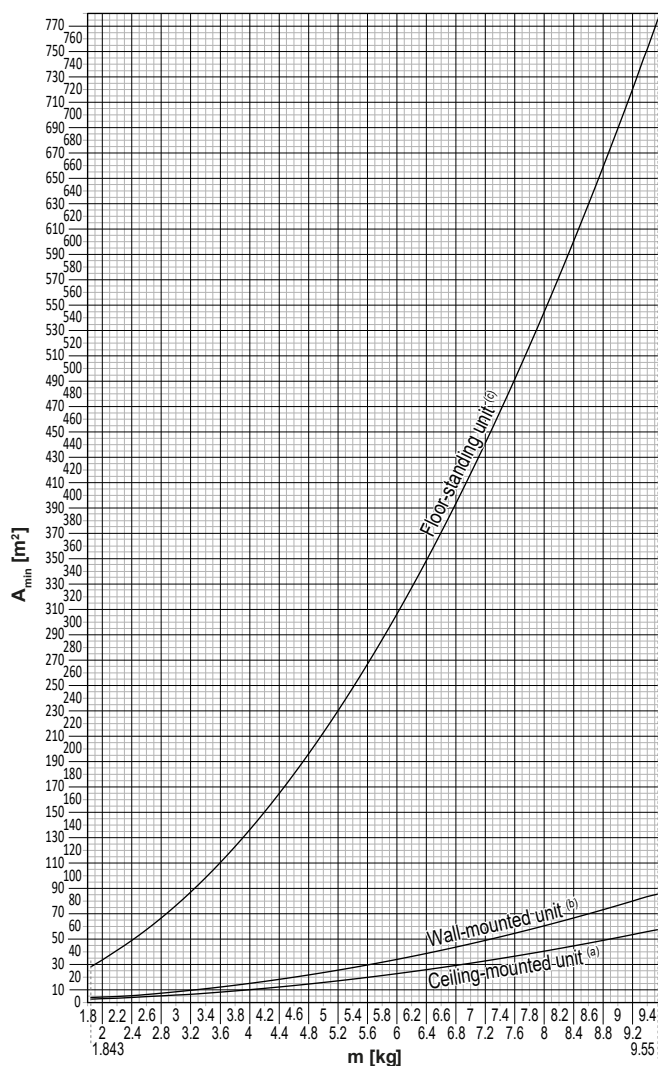


2 Stanovte, který graf nebo tabulku máte použít.

- Pro vnitřní jednotky: Je jednotka namontovaná na stropě, stěně nebo stojí na podlaze?
- Pro venkovní jednotky nainstalované nebo skladované ve vnitřních prostorách toto závisí na výšce instalace:

Pokud je výška instalace...	Pak použijte graf nebo tabulku pro...
<1,8 m	Podlahové jednotky
1,8≤x<2,2 m	Jednotky k montáži na stěnu
≥2,2 m	Jednotky k montáži na strop

3 Pro stanovení minimální podlahové plochy použijte graf nebo tabulku.



Ceiling-mounted unit ^(a)		Wall-mounted unit ^(b)		Floor-standing unit ^(c)	
m (kg)	A _{min} (m²)	m (kg)	A _{min} (m²)	m (kg)	A _{min} (m²)
≤1.842	—	≤1.842	—	≤1.842	—
1.843	3.64	1.843	4.45	1.843	28.9
2.0	3.95	2.0	4.83	2.0	34.0
2.2	4.34	2.2	5.31	2.2	41.2
2.4	4.74	2.4	5.79	2.4	49.0
2.6	5.13	2.6	6.39	2.6	57.5
2.8	5.53	2.8	7.41	2.8	66.7
3.0	5.92	3.0	8.51	3.0	76.6
3.2	6.48	3.2	9.68	3.2	87.2
3.4	7.32	3.4	10.9	3.4	98.4
3.6	8.20	3.6	12.3	3.6	110
3.8	9.14	3.8	13.7	3.8	123
4.0	10.1	4.0	15.1	4.0	136
4.2	11.2	4.2	16.7	4.2	150
4.4	12.3	4.4	18.3	4.4	165
4.6	13.4	4.6	20.0	4.6	180
4.8	14.6	4.8	21.8	4.8	196
5.0	15.8	5.0	23.6	5.0	213
5.2	17.1	5.2	25.6	5.2	230
5.4	18.5	5.4	27.6	5.4	248
5.6	19.9	5.6	29.7	5.6	267
5.8	21.3	5.8	31.8	5.8	286
6.0	22.8	6.0	34.0	6.0	306
6.2	24.3	6.2	36.4	6.2	327
6.4	25.9	6.4	38.7	6.4	349
6.6	27.6	6.6	41.2	6.6	371
6.8	29.3	6.8	43.7	6.8	394
7.0	31.0	7.0	46.3	7.0	417
7.2	32.8	7.2	49.0	7.2	441
7.4	34.7	7.4	51.8	7.4	466
7.6	36.6	7.6	54.6	7.6	492
7.8	38.5	7.8	57.5	7.8	518
8	40.5	8	60.5	8	545
8.2	42.6	8.2	63.6	8.2	572
8.4	44.7	8.4	66.7	8.4	601
8.6	46.8	8.6	69.9	8.6	629
8.8	49.0	8.8	73.2	8.8	659
9	51.3	9	76.6	9	689
9.2	53.6	9.2	80.0	9.2	720
9.4	55.9	9.4	83.6	9.4	752
9.55	57.7	9.55	86.2	9.55	776

- m Celkové množství náplně chladiva v systému
A_{min} Minimální podlahová plocha
(a) Ceiling-mounted unit (= Jednotky k montáži na strop)
(b) Wall-mounted unit (= Jednotky k montáži na stěnu)
(c) Floor-standing unit (= Podlahové jednotky)

2.1.3 Chladivo – v případě chladiva R410A nebo R32

Je-li použito. Další informace naleznete v instalační příručce nebo referenční příručce instalací pro vaši aplikaci.

**NEBEZPEČÍ: RIZIKO VÝBUCHU**

Režim odčerpávání – únik chladiva. Chcete-li odčerpat systém a došlo k úniku v chladicím okruhu:

- NEPOUŽÍVEJTE funkci automatického odčerpávání, díky které můžete shromáždit veškeré chladivo ze systému ve venkovní jednotce. **Možný dopad:** Samozápal a výbuch kompresoru v důsledku pronikání vzduchu do pracujícího kompresoru.
- Použijte samostatný systém odsávání, aby kompresor jednotky NEMUSEL být spuštěn.

**VÝSTRAHA**

V průběhu testování NIKDY nezvyšujte tlak ve výrobku nad maximální povolenou hodnotu (jak je uvedeno na typovém štítku jednotky).

**VÝSTRAHA**

V případě úniku chladiva zabraňte kontaktu plynů s otevřeným ohněm. Pokud plynné chladivo během instalace uniká, prostory ihned vyvětrejte. Možná rizika:

- Nadměrná koncentrace chladiva v uzavřeném prostoru může vést k nedostatku kyslíku.
- Dostane-li se plyn chladiva do styku s ohněm, mohou vznikat jedovaté plyny.

**VÝSTRAHA**

VŽDY chladivo zachyťte. NEVYPOUŠTĚJTE přímo do životního prostředí. Použijte podtlakové čerpadlo pro odsátí instalace.

**VÝSTRAHA**

Zajistěte, aby se v systému nevyskytoval žádný vzduch. Chladivo lze doplňovat AŽ po provedení zkoušky těsnosti a po vakuování potrubí.

Možný dopad: Samozápal a výbuch kompresoru v důsledku pronikání kyslíku do pracujícího kompresoru.

**POZNÁMKA**

- Chcete-li se vyhnout poškození kompresoru, NEDOPLŇUJTE do systému více chladiva, než je specifikované množství.
- Když chcete otevřít systém chladiva, MUSÍ být s chladivem manipulováno podle platné legislativy.

**POZNÁMKA**

Zajistěte, aby instalace potrubí chladiva byla v souladu s platnou legislativou. V Evropě je příslušnou normou EN378.

**POZNÁMKA**

Ujistěte se, že potrubí na místě instalace a přípojky NEJSOU vystaveny namáhání.

**POZNÁMKA**

Po připojení veškerého potrubí proveďte zkoušku těsnosti. Ke zkoušce těsnosti použijte dusík.

- Je-li třeba náplň doplnit, viz výrobní štítek jednotky, nebo štítek náplně chladiva jednotky. Štítky uvádí chladivo a jeho potřebné množství.
- I když je jednotka z výroby naplněna chladivem, nebo je-li bez náplně, v obou případech může být nutné doplnit chladivo v závislosti na velikosti a délce potrubí systému.
- Používejte nástroje VÝHRADNĚ určené pro chladivo typu použitého v systému, abyste zajistili potřebný tlak a předešli možnosti vniknutí cizích předmětů.
- Doplněte kapalně chladivo následujícím způsobem:

Pokud	Pak:
Je přítomna sifonová trubka (tj. válec je označen "Plnicí sifon kapaliny připojen")	Doplňujte s nádobou ve vzpřímené poloze. 
Není přítomna sifonová trubka	Doplňujte s nádobou v obrácené poloze. 

- Tlakové nádoby s chladivem otevírejte pomalu.
- Chladivo doplňujte v kapalném stavu. Doplněním chladiva v plynné podobě by mohlo bránit správnému provozu systému.



UPOZORNĚNÍ

Po skončení doplnění chladiva nebo během přestávek ihned uzavřete ventil nádrže s chladivem. Pokud ventil NENÍ uzavřen ihned, zbývající tlak může naplnit další chladivo. **Možný dopad:** Nesprávné množství chladiva.

2.1.4 Elektrická soustava



NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM

- Před sejmutím krytí skříňe spínače, připojením elektrické kabeláže nebo kontaktem s elektrickými součástmi VYPNĚTE napájení.
- Před údržbou odpojte elektrické napájení na více než 10 minut a změřte napětí na svorkách kondenzátorů hlavního obvodu nebo elektrických součástí. Než se budete moci dotknout elektrických součástí, MUSÍ napětí klesnout níže než 50 V DC. Umístění svorek je popsán ve schématu elektrického zapojení.
- NEDOTÝKEJTE se elektrických součástí mokřýma rukama.
- NIKDY NENECHÁVEJTE během instalace nebo údržby jednotku bez dozoru, je-li servisní kryt demontovaný.



VÝSTRAHA

Pokud není instalace provedena z výrobního závodu, na pevném kabelovém vedení MUSÍ být nainstalován hlavní spínač nebo jiné prostředky pro odpojení, mající oddělené kontakty na všech pólech tak, aby to zajišťovalo odpojení při přepětí za stavu kategorie III.



VÝSTRAHA

- Používejte VÝHRADNĚ měděné vodiče.
- Zajistěte, aby vedení na místě odpovídalo národním předpisům pro elektroinstalaci.
- Všechny vodiče místní instalace MUSÍ být zapojeny v souladu se schématem zapojení, které je dodáváno s jednotkou.
- V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ nesvírejte kabelové svazky a ujistěte se, že kabely NEPŘÍJDOU do kontaktu s potrubím a ostrými hranami. Zajistěte, aby na svorkovnici nepůsobily žádné vnější síly.
- Musí být zapojeno uzemnění. NEUZEMŇUJTE jednotku k potrubí užitkové vody, pohlcovači vlnových rážů ani k uzemnění telefonní linky. Neúplné nebo nesprávné uzemnění může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Použijte samostatný elektrický obvod. NIKDY nepoužívejte elektrický obvod sdílený jiným zařízením.
- Nainstalujte požadované pojistky nebo samočinné jističe.
- Nezapomeňte nainstalovat ochranu proti úniku. Zanedbání této zásady může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Při instalaci ochrany proti zemnímu spojení dbejte na to, aby tato ochrana byla kompatibilní s invertorem (odolnému proti vysokofrekvenčnímu elektrickému šumu), aby nedocházelo ke zbytečnému rozpojování této ochrany.



VÝSTRAHA

- Po dokončení elektrického zapojení se ujistěte, zda jsou všechny elektrické součásti a svorky uvnitř spínací skříňe bezpečně zapojeny.
- Před spuštěním jednotky zkontrolujte, zda jsou všechny kryty uzavřeny.



UPOZORNĚNÍ

- Při zapojování napájecího zdroje: připojte nejprve zemnicí kabel a poté připojte kabely přenášející proud.
- Při odpojování napájecího zdroje: odpojte nejprve kabely přenášející proud a poté odpojte zemnicí kabel.
- Délka vodičů mezi ukotvením napájecího kabelu a samotnými svorkovnicemi MUSÍ BÝT taková, aby se vodiče proudového okruhu napnuly dříve, než se napne zemnicí vodič. To je bezpečnostní opatření pro případ, že by se napájecí kabel uvolnil z ukotvení kabelu.



POZNÁMKA

Bezpečnostní opatření při pokládání elektrických vedení:



- NEPŘIPOJUJTE kabeláž odlišné tloušťky k napájecí svorkovnici (průvřes napájecího vedení může způsobit neobvyklé teplo).
- Při připojování vodičů stejného průměru postupujte podle obrázku výše.
- K zapojení použijte stanovený vodič a pevně ho připojte. Poté ho zajistěte před působením vnějších sil tak, aby nemohl být vytržen ze svorkovnice.
- K dotažení šroubů svorkovnice používejte odpovídající šroubovák. Šroubovák s malou hlavou může poškodit hlavu šroubu a znemožnit řádné dotažení šroubů.
- Přílišné dotažení šroubů svorkovnice je může poškodit.

Z důvodů zamezení rušení obrazu dbejte na to, aby byl napájecí kabel veden ve vzdálenosti nejméně 1 metr od televizních a rozhlasových přijímačů. Podle typu radiových vln NEMUSÍ být vzdálenost 1 metr k eliminaci šumu dostatečná.



POZNÁMKA

Platí POUZE v případě, že napájecí zdroj je třífázový a kompresor je spouštěn způsobem ZAPNUTO/VYPNUTO.

Jestliže existuje možnost, že dojde k převrácení fází po výpadku napájení a proud se VYPÍNÁ a ZAPÍNÁ za provozu zařízení, instalujte samostatný místní obvod na ochranu před obrácenou fází. Spuštění zařízení s obráceným zapojením fáze může způsobit poškození kompresoru a dalších částí systému.

3 Specifické bezpečnostní pokyny pro instalačního technika

Vždy dodržujte následující bezpečnostní pokyny a předpisy.

Instalace jednotky (viz také "6 Instalace jednotky" [► 21])



VÝSTRAHA

Instalace musí být provedena instalačním technikem a vybrané materiály a instalace musejí vyhovovat platné legislativě. V Evropě je příslušnou normou EN378.



VÝSTRAHA

Zařízení musí být uloženo v dobře větrané místnosti se správnými rozměry bez nepřetržitě pracujících zdrojů zažehnutí (například otevřený plamen, pracující plynové zařízení nebo elektrické topidlo). Velikost místnosti by měla být stanovena v obecných bezpečnostních upozorněních.



UPOZORNĚNÍ

U stěn obsahujících kovové rámy nebo desky zajistěte použití potrubí uloženého do stěny a u průchozích otvorů odpovídajících krytů, aby nedošlo k možnému zahřátí, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Instalace potrubí (viz také "7 Instalace potrubí" [► 32])



A2L

VÝSTRAHA: MÍRNĚ HOŘLAVÝ MATERIÁL

Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé.



UPOZORNĚNÍ

Potrubí a spoje děleného systému musí být zhotoveny s trvalými spoji, jsou-li uvnitř obsazené plochy, s výjimkou spojů, které přímo spojují potrubí s vnitřními jednotkami.



NEBEZPEČÍ: RIZIKO POPÁLENÍ / OPAŘENÍ



UPOZORNĚNÍ

- Nedokonalé propojení převlečnými spoji může způsobit únik plyného chladiva.
- NEPOUŽÍVEJTE převlečné spoje opakovaně. Používejte nové převlečné spoje, zabráníte tak úniku plyného chladiva.
- Používejte převlečné matice dodané s jednotkou. Použití jiných převlečných matic může způsobit únik chladicího plynu.

Elektrická instalace (viz také "8 Elektrická instalace" [► 38])



NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM



VÝSTRAHA

Pro napájecí kabely VŽDY používejte vícežilový kabel.



VÝSTRAHA

- Veškeré zapojení elektrické instalace MUSÍ být provedeno autorizovaným elektrotechnikem a MUSÍ odpovídat národním předpisům pro elektrické instalace.
- Proveďte elektrické zapojení pevné kabeláže.
- Veškeré dodávané a použité součásti a všechna elektrická zařízení MUSEJÍ odpovídat příslušné legislativě.



VÝSTRAHA

- Jestliže napájení chybí fáze N nebo je vadná, zařízení se může zastavit.
- Zajistěte správné uzemnění. Jednotku NEUZEMŇUJTE k potrubí, bleskosvodu ani uzemnění telefonního vedení. Nedokonalé uzemnění může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Zajistěte instalaci všech požadovaných pojistek a jističů.
- Elektrickou kabeláž zajistěte pomocí kabelových spon tak, aby se NEMOHLA dotýkat ostrých hran nebo potrubí, zvláště pak na vysokotlaké straně potrubí.
- Tato jednotka je vybavena měničem, NEINSTALUJTE proto kondenzátor způsobující posun fáze. Kondenzátor způsobující posun fáze, zhorší účinnost a může také způsobit nehody.



VÝSTRAHA

Napájecí kabel ani propojovací kabel NEPRODLUŽUJTE pomocí drátových konektorů, drátových spojovacích svorek, vodičů zalepených páskou, prodlužovacích kabelů. Mohlo by dojít k přehřívání, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.



VÝSTRAHA

Použijte odpojovací jistič se všemi póly s odstupem kontaktů alespoň 3 mm, který zajišťuje úplné odpojení při přepětí v kategorii III.



VÝSTRAHA

Je-li napájecí kabel poškozen, je NUTNÉ provést jeho výměnu výrobcem, jeho zástupcem nebo jinou oprávněnou osobou, aby bylo vyloučeno riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného nebezpečí.



VÝSTRAHA

NEPŘIPOJUJTE napájecí kabel k vnitřní jednotce. Mohlo by to způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.



VÝSTRAHA

- Uvnitř produktu NEPOUŽÍVEJTE elektrické součástky zakoupené v běžných obchodech.
- Napájení pro vypouštěcí čerpadlo atd. NEVYVÁDĚJTE ze svorkovnice. Mohlo by to způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.



VÝSTRAHA

Udržujte propojovací kabeláž vždy mimo kontakt měděným potrubím bez tepelné izolace, protože toto potrubí bude velmi horké.

4 Informace o skříní

Mějte na paměti následující:

- Při dodání MUSÍ být jednotka zkontrolována, zda není poškozena a zda je kompletní. Jakékoliv poškození nebo chybějící součásti MUSÍ být ihned nahlášeny zástupci dopravce odpovědnému za reklamacce.
- Zabalenou jednotku dopravte ke konečnému místu instalace, aby nedošlo k poškození jednotky při dopravě.
- Připravte si předem cestu, po které chcete jednotku přesunout do konečné montážní polohy.
- Při manipulaci s jednotkou je třeba dbát následujících zásad:



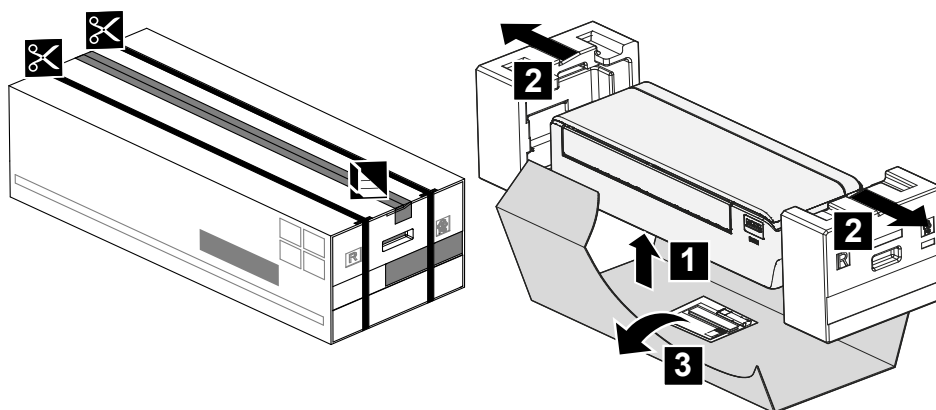
Jde o křehké zboží; s jednotkou jednejte opatrně.



Jednotku nepřeklápějte, aby nedošlo k poškození.

4.1 Vnitřní jednotka

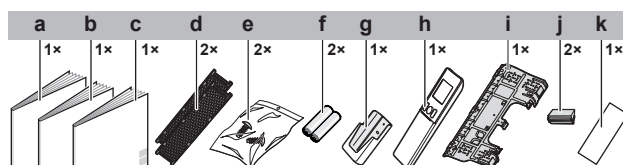
4.1.1 Vybalení vnitřní jednotky



4.1.2 Sejmутí příslušenství z vnitřní jednotky

1 Odebrat:

- sáček s příslušenstvím na spodní straně obalu;
- upevňovací desku upevněnou na zadní straně vnitřní jednotky;
- náhradní štítek SSID umístěný na čelní mřížce.



- a Instalační příručka
- b Návod k obsluze
- c Všeobecná bezpečnostní upozornění
- d Dezodorizační filtr z apatitu titanu a stříbrný čistící filtr (filtr se stříbrnými ionty)
- e Upevňovací šroub vnitřní jednotky (M4×12L). Viz také ["9.3 Montáž vnitřní jednotky na upevňovací desku"](#) [► 45].
- f Suchá baterie AAA.LR03 (alkalická) pro bezdrátový dálkový ovladač
- g Držák pro bezdrátový dálkový ovladač (uživatelské rozhraní)
- h Bezdrátový dálkový ovladač (uživatelské rozhraní)
- i Montážní deska

j Kryt šroubu

k Náhradní štítek SSID s ochrannou vrstvou (upevněný na jednotce)

- **Náhradní štítek SSID.** Náhradní štítek nevyhazujte. Udržujte jej na bezpečném místě pro případ, že jej budete v budoucnosti potřebovat (například při výměně přední mřížky jej upevněte na novou).

5 Informace o jednotce

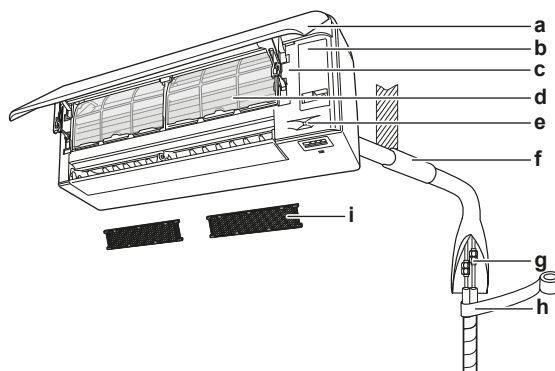


A2L

VÝSTRAHA: MÍRNĚ HOŘLAVÝ MATERIÁL

Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé.

5.1 Uspořádání systému



- a Přední panel
- b Servisní kryt
- c Štítek SSID
- d Vzduchový filtr
- e Snímač Intelligent Eye
- f Otvor k vedení potrubí utěsněte tmelem
- g Potrubí s chladivem, odtoková hadice a propojovací kabel
- h Izolační páska
- i Dezodorizační filtr z apatitu titanu a stříbrný čistící filtr (filtr se stříbrnými ionty)

5.2 Provozní rozsah

Aby byl zaručen bezpečný a účinný provoz, používejte systém v povoleném rozsahu teplot a vlhkosti vzduchu.

	Chlazení a sušení ^{(a)(b)}	Topení ^(a)
Venkovní teplota	-10~46°C DB	-30~24°C DB
Vnitřní teplota	18~32°C DB	10~30°C DB
Vnitřní vlhkost	≤80% ^(b)	—

^(a) Bezpečnostní zařízení může zastavit provoz systému, pokud jednotka pracuje mimo provozní rozsah.

^(b) Kondenzace a odkap vody může nastat v případě, že jednotka pracuje mimo provozní rozsah.

5.3 O bezdrátové síti LAN

Podrobné technické údaje, pokyny k instalaci, způsoby nastavení, časté dotazy, prohlášení o shodě a nejnovější verze této příručky naleznete na webu app.daikineurope.com.



**INFORMACE: Prohlášení o shodě**

- Společnost Daikin Industries Czech Republic s.r.o. prohlašuje, že rádiové zařízení typu umístěného v této jednotce je ve shodě se směrnicí 2014/53/EU.
- Tato jednotka je považována za kombinované zařízení podle definice směrnice 2014/53/EU.

5.3.1 Bezpečnostní upozornění při použití bezdrátové sítě LAN

NEPOUŽÍVEJTE v blízkosti následujících zařízení:

- **Lékařské zařízení.** Například: Osoby používající kardiostimulátor nebo defibrilátory. Tento výrobek může způsobit elektromagnetické rušení.
- **Zařízení pro automatické ovládání.** Například: Automatické dveře nebo zařízení pro požární alarmy. Tento výrobek může způsobit chybnou funkci zařízení.
- **Mikrovlnná trouba.** Může ovlivnit bezdrátovou komunikaci LAN.

5.3.2 Základní parametry

Parametr	Hodnota
Frekvenční rozsah	2400~2483,5 MHz
Rádiový protokol	IEEE 802.11b/g/n
Kanál rádiové frekvence	1~13
Výstupní výkon	13 dBm
Efektivní vyzářený výkon	15 dBm (11b) / 14 dBm (11g) / 14 dBm (11n)
Napájení	14 V DC / 100 mA

5.3.3 Nastavení bezdrátové sítě LAN

Zákazník je odpovědný za poskytnutí:

- Chytrý telefon nebo tablet s minimální podporovanou verzí systémů Android nebo iOS, jak je uvedeno na webu app.daikineurope.com.
- Připojení k Internetu nebo komunikační zařízení, například modem, směrovač atd.
- Bezdrátový přístupový bod LAN.
- Instalovaná bezplatná aplikace ONECTA.

Pokyny pro instalaci aplikace ONECTA

- 1 Přejděte do obchodu Google Play (pro zařízení se systémem Android) nebo do obchodu App Store (pro zařízení se systémem iOS) a vyhledejte heslo "ONECTA".
- 2 Při instalaci aplikace ONECTA postupujte podle pokynů na obrazovce.

**INFORMACE**

Naskenujte QR kód a stáhněte si a nainstalujte aplikaci ONECTA do svého mobilního telefonu nebo tabletu:



6 Instalace jednotky



VÝSTRAHA

Instalace musí být provedena instalačním technikem a vybrané materiály a instalace musejí vyhovovat platné legislativě. V Evropě je příslušnou normou EN378.

V této kapitole

6.1	Příprava místa instalace.....	21
6.1.1	Požadavky na místo instalace vnitřní jednotky.....	21
6.2	Otevření jednotky.....	22
6.2.1	Otevření čelního panelu.....	22
6.2.2	Demontáž předního panelu.....	23
6.2.3	Otevření servisního krytu.....	24
6.2.4	Demontáž čelní mřížky.....	24
6.2.5	Demontáž krytu elektrické skříně.....	25
6.3	Montáž vnitřní jednotky.....	26
6.3.1	Instalace upevňovací desky.....	26
6.3.2	Vrtání otvoru ve stěně.....	27
6.3.3	Demontáž krytu hrdla potrubí.....	28
6.4	Připojení vypouštěcího potrubí.....	28
6.4.1	Obecné pokyny.....	28
6.4.2	Připojení potrubí zprava, zprava zezadu nebo zprava zdola.....	29
6.4.3	Připojení potrubí zleva, zleva zezadu nebo zleva zdola.....	30
6.4.4	Kontrola úniků vody.....	31

6.1 Příprava místa instalace



VÝSTRAHA

Zařízení musí být uloženo v dobře větrané místnosti se správnými rozměry bez nepřetržitě pracujících zdrojů zažehnutí (například otevřený plamen, pracující plynové zařízení nebo elektrické topidlo). Velikost místnosti by měla být stanovena v obecných bezpečnostních upozorněních.

Zvolte místo instalace s dostatečným prostorem pro přenos jednotky na místo a mimo něj.

Jednotku NEINSTALUJTE na místa, která jsou často využívána jako pracoviště. Při provádění stavebních prací (například broušení), u kterých se vytváří velké množství prachu, je NUTNÉ jednotku zakrýt.

6.1.1 Požadavky na místo instalace vnitřní jednotky



INFORMACE

Prostudujte si rovněž bezpečnostní upozornění a požadavky uvedené v kapitole "2 Všeobecná bezpečnostní upozornění" [7].



INFORMACE

Hladina akustického tlaku je nižší než 70 dB(A).

- **Průtok vzduchu.** Zajistěte, aby nic neblokovalo průtok vzduchu.
- **Drenáž.** Ujistěte se, že kondenzovanou vodu lze správně odvádět.
- **Izolace stěny.** Jestliže teplota stěny přesahuje 30°C a relativní vlhkost vzduchu 80%, nebo pokud se do stěny přivádí čerstvý vzduch, je třeba použít další izolaci (polyetylenovou pěnu o tloušťce nejméně 10 mm).

- **Pevnost stěny.** Zkontrolujte, zda je pevnost stěny nebo podlahy dostatečná, aby mohly nést hmotnost jednotky. Pokud si nejste jisti, před instalací jednotky stěnu nebo podlahu vyztužte.

Z důvodů zamezení rušení obrazu dbejte na to, aby byl napájecí kabel veden ve vzdálenosti nejméně 1 m od televizních a rozhlasových přijímačů. Podle typu radiových vln NEMUSÍ BÝT vzdálenost 3 metry k eliminaci šumu dostatečná.

- Vyberte místo, u něhož nebude provozní hluk nebo horký/studený vzduch vycházející z jednotky obtěžovat ani působit problémy a dále tak, aby místo odpovídalo legislativním požadavkům.
- **Zářivková světla.** Při instalaci bezdrátového dálkového ovladače (uživatelského rozhraní) v místnosti se zářivkovými světly mějte na paměti následující pokyny, jejichž dodržením zabráníte rušení:
 - Nainstalujte bezdrátový dálkový ovladač (uživatelské rozhraní) co nejblíže k vnitřní jednotce.
 - Vnitřní jednotku instalujte co nejdále od zářivkových světel.

NEDOPORUČUJE SE instalovat jednotku do následujících míst, protože to může zkrátit její životnost:

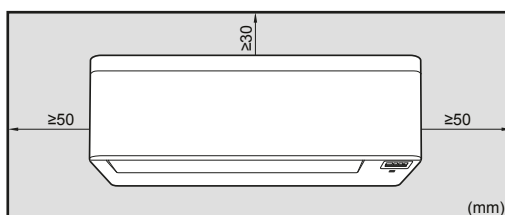
- V místech se značně kolísajícím napájením
- Ve vozidlech nebo na lodích
- V místech s výskytem kyselých nebo zásaditých par
- Místa s možným výskytem mlhy, sprejů nebo par minerálních olejů v atmosféře. Plastové díly by se mohly poškodit a vypadnout nebo způsobit únik vody.
- Na místech, kde jednotka bude vystavena přímému slunečnímu záření.
- V koupelnách.
- Oblasti citlivé na hluk (například ložnice), aby hluk provozu jednotky nezpůsobil žádné potíže.



POZNÁMKA

NEUMÍSTUJTE předměty pod vnitřní nebo vnější jednotku, pokud by mohly zvlhnout. Jinak mohou kondenzace na jednotce či na potrubí chladiva, znečištění vzduchového filtru nebo zanesení odpadu způsobit odkapávání, které může znečistit nebo poškodit předmět pod jednotkou.

- **Odstupy umístění.** Namontujte jednotku alespoň 1,8 metru od podlahy a udržte následující odstupy od stěn a stropu:

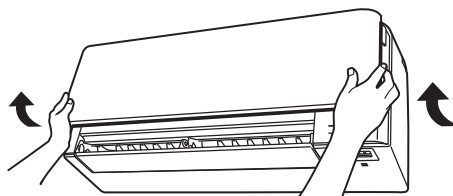


Poznámka: Zajistěte, aby se v dosahu 500 mm od infračerveného přijímače signálu nenacházely žádné překážky. Mohou ovlivnit výkonost příjmu bezdrátového dálkového ovladače.

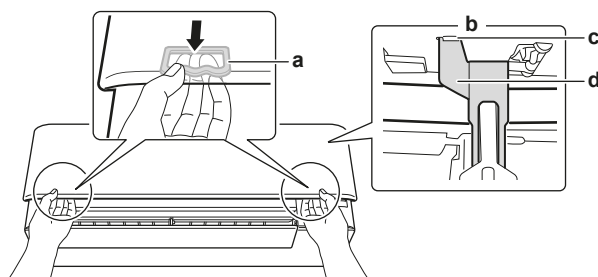
6.2 Otevření jednotky

6.2.1 Otevření čelního panelu

- 1 Podržte přední panel za úchyty na obou stranách a otevřete jej.



- 2 Zatlačte dolů oba zámky na zadní straně předního panelu.
- 3 Otevřete přední panel, dokud podpěra nezapadne do upevňovacích výčnělků.



- a Zámek (1 na každé straně)
- b Zadní strana předního panelu
- c Upevňovací výčnělek
- d Opěra

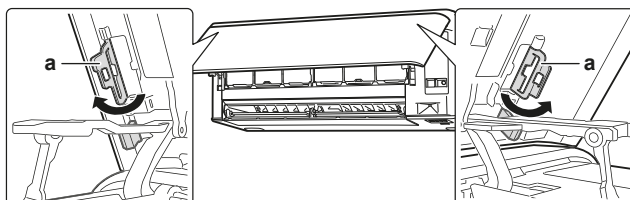
6.2.2 Demontáž předního panelu



INFORMACE

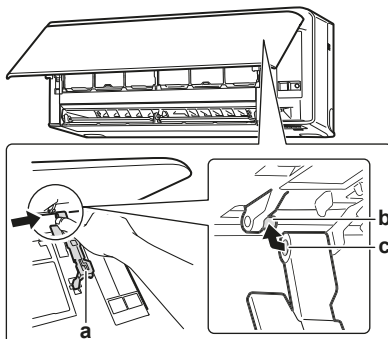
Demontujte přední panel pouze v případě, že jej MUSÍTE vyměnit.

- 1 Otevřete čelní panel. Viz "[6.2.1 Otevření čelního panelu](#)" [► 22].
- 2 Otevřete zámky panelu na zadní straně jednotky (1 na každé straně).



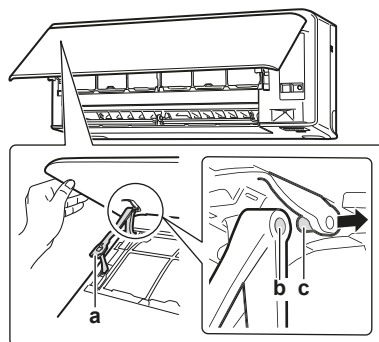
- a Zámek panelu

- 3 Zatlačte pravé rameno mírně doprava a odpojte hřídel od drážky na pravé straně.



- a Rameno
- b Hřídel
- c Drážka hřídele

- 4 Poté rozpojte hřídel předního panelu od drážky na levé straně.

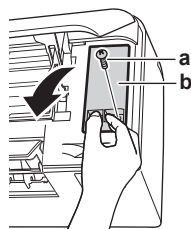


- a Rameno
- b Drážka hřídele
- c Hřídel

- 5 Odejměte přední panel.
- 6 Přední panel namontujte provedením postupu v obráceném pořadí.

6.2.3 Otevření servisního krytu

- 1 Demontujte 1 šroub servisního krytu.
- 2 Vytáhněte servisní kryt vodorovně směrem od jednotky.



- a Šroub servisního krytu
- b Servisní kryt



POZNÁMKA

Při uzavírání servisního krytu zajistěte, aby krouticí moment při dotažení nepřekročil 1,4 ($\pm 0,2$) Nm.

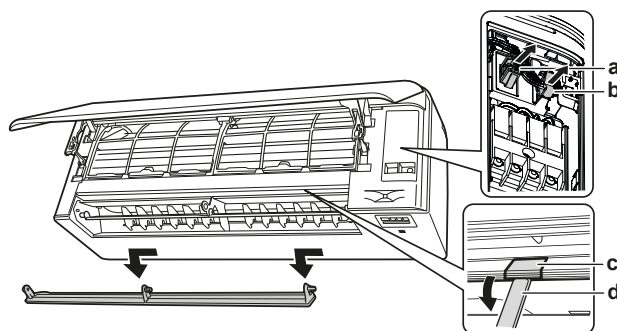
6.2.4 Demontáž čelní mřížky



UPOZORNĚNÍ

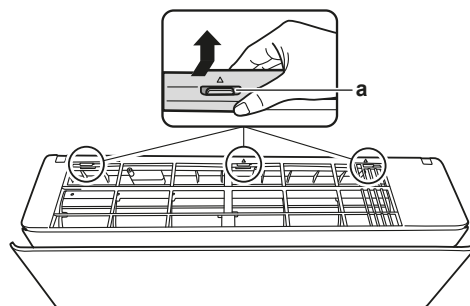
Při instalování, údržbě nebo servisu jednotky používejte odpovídající osobní ochranné prostředky (ochranné rukavice, ochranné brýle,...).

- 1 Otevřete přední panel. Viz také "[6.2.1 Otevření čelního panelu](#)" [► 22].
- 2 Sejměte servisní kryt. Viz také "[6.2.3 Otevření servisního krytu](#)" [► 24].
- 3 Demontujte kabelový svazek z kabelové svorky a odpojte jej od konektoru.
- 4 Demontujte klapku zatlačením na ní doleva a vytáhněte směrem k sobě.
- 5 Demontujte 2 šroubovací kryty pomocí dlouhé rovné desky, například pravítka obaleného v hadru, a demontujte 2 šrouby.



- a Konektor
- b Kabelová příchytka
- c Kryt šroubu
- d Dlouhá plochá deska obalená do hadru

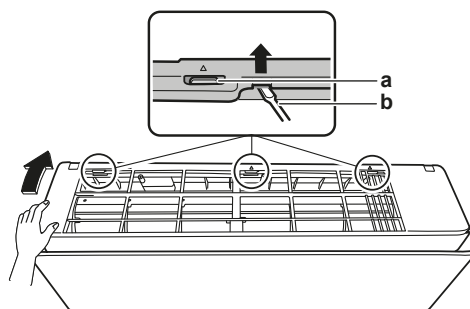
- 6 Zatlačte přední mřížku nahoru a pak směrem k upevňovací desce a sejměte mřížku z 3 háků.



- a Hák

Předpoklad: Pokud je pracovní prostor omezen.

- 7 Zasuňte plochý šroubovák vedle háků.
- 8 Vytáhněte přední mřížku nahoru pomocí plochého šroubováku a zatlačte směrem k upevňovací desce.

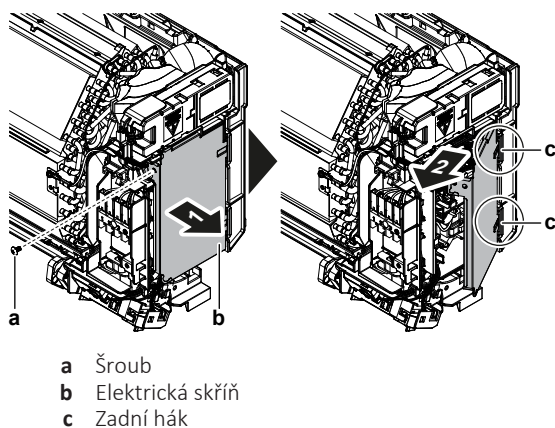


- a Hák
- b Plochý šroubovák

6.2.5 Demontáž krytu elektrické skříně

Předpoklad: Demontujte přední mřížku.

- 1 Vyšroubujte 1 šroub horního krytu elektrické skříně.
- 2 Otevřete kryt elektrické skříně zatažením směrem dopředu.
- 3 Demontujte z 2 zadních háků kryt elektrické skříně.



- 4 Chcete-li namontovat kryt, nejprve upevněte elektrickou skříň na háky, uzavřete ji a pak namontujte šrouby.



POZNÁMKA

Při uzavírání krytu elektrické skříně zajistěte, aby krouticí moment při dotažení NEPŘEKROČIL 2,0 ($\pm 0,2$) Nm.

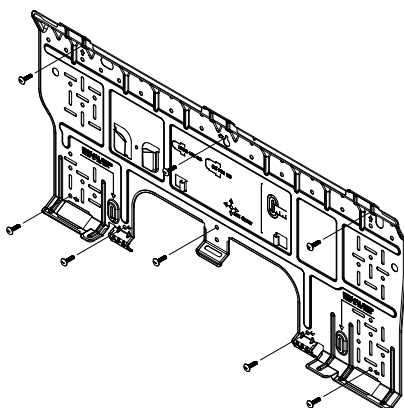
6.3 Montáž vnitřní jednotky

V této kapitole

6.3.1	Instalace upevňovací desky.....	26
6.3.2	Vrtání otvoru ve stěně	27
6.3.3	Demontáž krytu hrdla potrubí	28

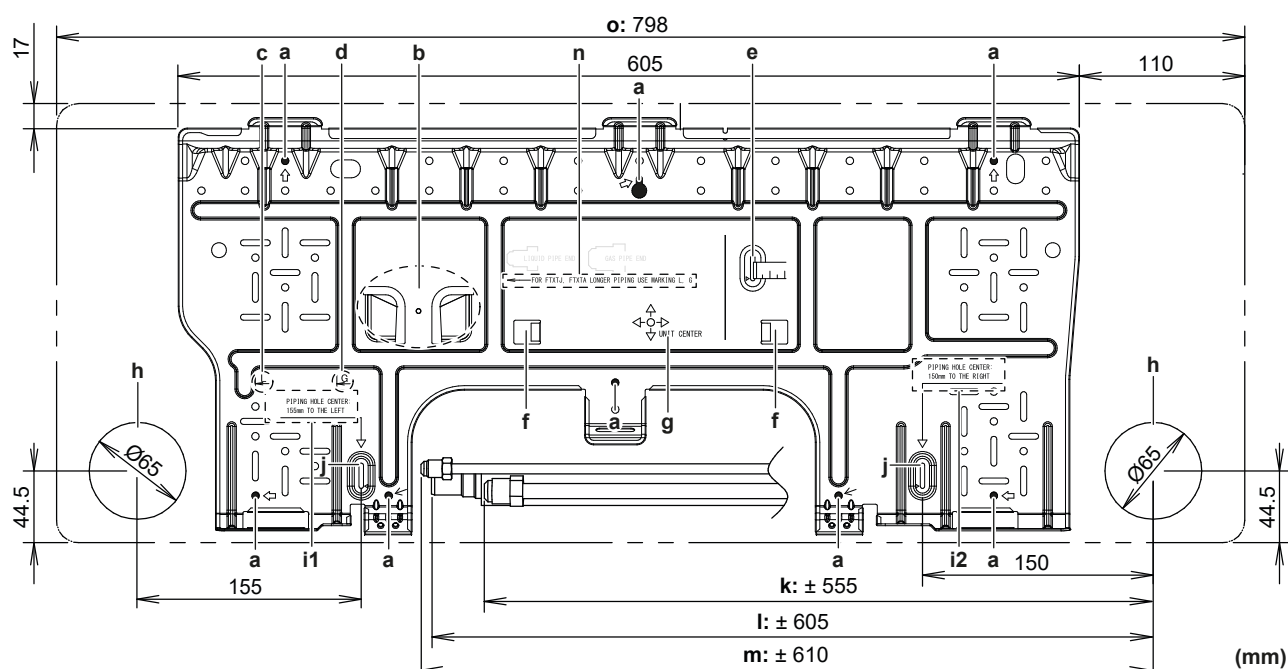
6.3.1 Instalace upevňovací desky

- 1 Namontujte dočasně upevňovací desku.
- 2 Upevňovací desku vyrovnejte.
- 3 Označte středy míst vrtání na stěně pomocí páskového měřítka. Umístěte konec páskového měřítka na značku ">".
- 4 Dokončete montáž zajištěním upevňovací desky na stěně pomocí šroubů M4×25L (místní dodávka).



INFORMACE

Sejmutý kryt vstupu potrubí lze uložit do kapsy montážní desky.



- | | | | |
|---|---|----|--|
| a | Doporučené body k uchycení upevňovací desky | i1 | Střed otvoru potrubí: 155 mm vlevo |
| b | Kapsa pro kryt vstupu potrubí | i2 | Střed otvoru potrubí: 150 mm vpravo |
| c | Konec potrubí kapaliny | j | Místo pro uložení páskového měřítka na značku "▷" |
| d | Konec potrubí plynu | k | Délka potrubí plynu |
| e | Použijte svinovací metr (viz obrázek) | l | Délka vypouštěcí hadice |
| f | Výčnelky pro umístění vodováhy | m | Délka potrubí kapaliny |
| g | Střed jednotky | n | Pro jednotky FTXTJ a FTXTA se používá značení konce trubek "L" a "G" |
| h | Otvor pro integrované potrubí Ø65 mm | o | Obrys jednotky |

6.3.2 Vrtání otvoru ve stěně



UPOZORNĚNÍ

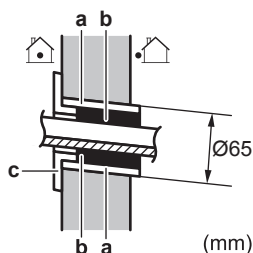
U stěn obsahujících kovové rámy nebo desky zajistěte použití potrubí uloženého do stěny a u průchozích otvorů odpovídajících krytů, aby nedošlo k možnému zahřátí, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.



POZNÁMKA

Zkontrolujte, zda jsou mezery kolem potrubí dobře utěsněné vhodným těsnícím materiálem (běžná dodávka), aby nedocházelo k prosakování vody.

- 1 Ve stěně vyvrtejte průchozí otvor o průměru 65 mm tak, aby měl otvor šikmý sklon směrem k vnější straně.
- 2 Do otvoru zasuňte potrubí uloženého do stěny.
- 3 Do potrubí ve stěně vložte kryt.



- a Potrubí uložené ve stěně
b Tmel
c Kryt otvoru ve stěně

- 4 Po dokončení zapojení kabeláže, potrubí chladiva a vypouštěcího potrubí NEZAPOMEŇTE utěsnit mezery těsnicím tmelem.

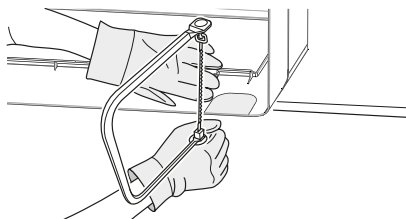
6.3.3 Demontáž krytu hrdla potrubí



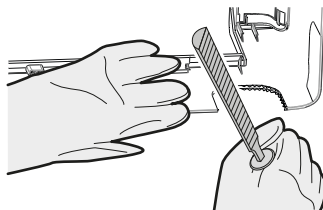
INFORMACE

Chcete-li připojit potrubí na pravé straně, vpravo dole, na levé straně nebo vlevo dole, MUSÍ být kryt hrdla potrubí odstraněn.

- 1 Nožem nebo pilkou vyřízněte stínovanou část přední mřížky.



- 2 Odstraňte otřepy podél řezu pomocí půlkulatého pilníku.



POZNÁMKA

NEPOUŽÍVEJTE k odstranění krytu hrdla potrubí štípací kleště, protože by to způsobilo poškození přední mřížky.

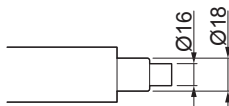
6.4 Připojení vypouštěcího potrubí

V této kapitole

6.4.1	Obecné pokyny.....	28
6.4.2	Připojení potrubí zprava, zprava zezadu nebo zprava zdola.....	29
6.4.3	Připojení potrubí zleva, zleva zezadu nebo zleva zdola	30
6.4.4	Kontrola úniků vody	31

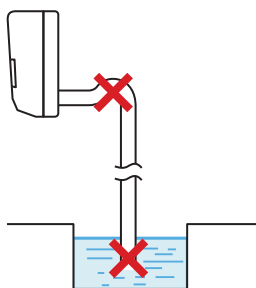
6.4.1 Obecné pokyny

- **Délka potrubí.** Udržujte vypouštěcí potrubí co nejkratší.
- **Velikost potrubí.** Jestliže je nutné prodloužení odtokové hadice nebo je třeba používat vestavěné odtokové potrubí, použijte odpovídající součásti, které odpovídají rozměru hrdla hadice.

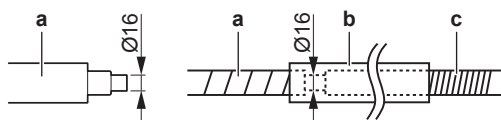


POZNÁMKA

- Vypouštěcí hadici instalujte se spádem.
- Není povolen vznik kapes.
- Konec vypouštěcí hadice NEUMISŤUJTE do vody.

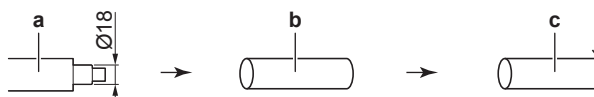


- **Prodlužovací vypouštěcí hadice.** Chcete-li prodloužit vypouštěcí hadici, použijte hadici s vnitřním průměrem $\varnothing 16$ mm z místní dodávky. NEZAPOMEŇTE použít tepelnou izolaci na vnitřní část prodlužovací hadice.



- a Odtoková hadice dodávaná s vnitřní jednotkou
- b Trubice tepelné izolace (místní dodávka)
- c Prodlužovací odtoková hadice

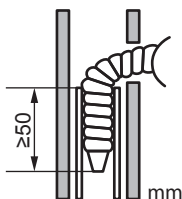
- **Tuhá trubka z PVC.** Pokud připojujete tuhou trubku z PVC (jmenovitý $\varnothing 13$ mm) přímo na vypouštěcí hadici s integrovaným potrubím, použijte vypouštěcí přípojku (jmenovitý $\varnothing 13$ mm) z místní dodávky.



- a Odtoková hadice dodávaná s vnitřní jednotkou
- b Vypouštěcí spojka s jmenovitým $\varnothing 13$ mm (místní dodávka)
- c Tuhá trubka z PVC (místní dodávka)

- **Kondenzace.** Podnikněte opatření proti kondenzaci. Vypouštěcí potrubí uvnitř budovy úplně izolujte.

- 1 Vložte vypouštěcí hadici do vypouštěcí trubky, jak je znázorněno na obrázku. V takovém případě nebude vytažena z odtokového potrubí.



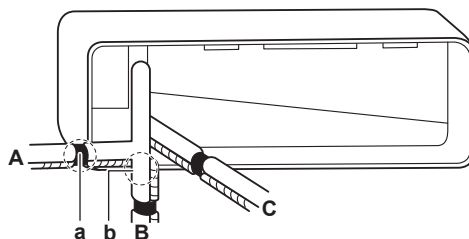
6.4.2 Připojení potrubí zprava, zprava zezadu nebo zprava zdola



INFORMACE

Tovární konfigurace je určena pro připojení potrubí z pravé strany. Pro připojení z levé strany demontujte potrubí z pravé strany a namontujte jej na stranu levou.

- 1 Upevněte vypouštěcí hadici pomocí samolepicí vinylové pásky k dolní straně potrubí chladiva.
- 2 Obalte vypouštěcí hadici s potrubím chladiva společně izolační páskou.



- A Potrubí zprava
- B Potrubí zprava zdola
- C Potrubí zprava zezadu
- a Sejměte kryt vstupu potrubí - zde pro potrubí zprava
- b Sejměte kryt vstupu potrubí - zde pro potrubí zprava zdola

6.4.3 Připojení potrubí zleva, zleva zezadu nebo zleva zdola



INFORMACE

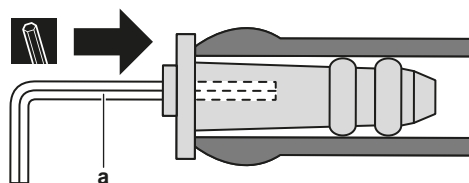
Tovární konfigurace je určena pro připojení potrubí z pravé strany. Pro připojení z levé strany demontujte potrubí z pravé strany a namontujte jej na stranu levou.

- 1 Demontujte upevňovací šroub izolace na pravé straně, poté odstraňte odtokovou hadici.
- 2 Vyměňte vypouštěcí zátku nalevo a vsadte ji napravo.



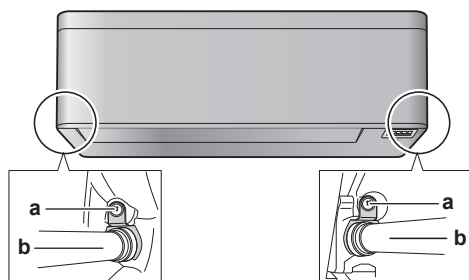
POZNÁMKA

Při montáži **NEPOUŽÍVEJTE** mazací oleje (chladicí olej) na vypouštěcí zátku. Vypouštěcí zátku by se mohla poškodit a způsobit únik.



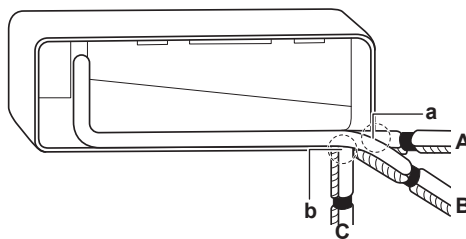
a Šestihranný klíč 4 mm

- 3 Vložte vypouštěcí hadici na levou stranu a nezapomeňte ji dotáhnout upevňovacím šroubem; jinak by mohlo dojít k úniku.



a Šroub k upevnění izolace
b Vypouštěcí hadice

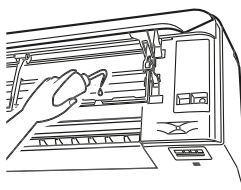
- 4 Vypouštěcí hadici připojte ke spodní straně potrubí chladiva pomocí samolepicí vinylové pásky.



- A** Potrubí zleva ze strany
- B** Potrubí zleva zezadu
- C** Potrubí zleva zdola
- a** Sejměte kryt vstupu potrubí - zde pro potrubí zleva
- b** Sejměte kryt vstupu potrubí - zde pro potrubí zleva zdola

6.4.4 Kontrola úniků vody

- 1** Vyjměte vzduchové filtry.
- 2** Do vypouštěcí vany nalijte pozvolna přibližně 1 litr vody a zkontrolujte případnou netěsnost.



7 Instalace potrubí

V této kapitole

7.1	Příprava potrubí chladiva	32
7.1.1	Požadavek na potrubí chladiva	32
7.1.2	Izolace chladivového potrubí	33
7.2	Připojení potrubí chladiva	33
7.2.1	O připojení potrubí chladiva	33
7.2.2	Bezpečnostní upozornění pro připojování potrubí chladiva	34
7.2.3	Pokyny pro připojování potrubí chladiva	35
7.2.4	Návod k ohýbání potrubí	35
7.2.5	Převlečný spoj konce potrubí	35
7.2.6	Připojení potrubí chladiva k vnitřní jednotce	36
7.2.7	Kontrola těsnosti potrubních spojů chladiva po naplnění chladiva	37

7.1 Příprava potrubí chladiva

7.1.1 Požadavek na potrubí chladiva



UPOZORNĚNÍ

Potrubí a spoje děleného systému musí být zhotoveny s trvalými spoji, jsou-li uvnitř obsazené plochy, s výjimkou spojů, které přímo spojují potrubí s vnitřními jednotkami.



POZNÁMKA

Potrubí a další součásti pod tlakem musejí být vhodné pro používané chladivo. Na chladivo používejte bezešvé měděné potrubí odkysličené kyselinou fosforečnou.



INFORMACE

Prostudujte si rovněž bezpečnostní upozornění a požadavky uvedené v kapitole "2 Všeobecná bezpečnostní upozornění" [► 7].

- Množství cizích materiálů uvnitř potrubí – včetně olejů používaných při výrobě – musí být ≤30 mg/10 m.

Průměr potrubí chladiva

Použijte stejné průměry jako spojení na venkovních jednotkách:

Potrubí kapaliny	Potrubí plynu
Ø6,4 mm	Ø9,5 mm

Materiál potrubí chladiva

Materiál potrubí

Bezešvé měděné potrubí odkysličené kyselinou fosforečnou

Spojení s převlečnou maticí

Používejte pouze žíhaný materiál.

Stupeň pnutí a tloušťka stěny potrubí

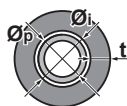
Vnější průměr ($\varnothing$)	Stupeň pnutí	Tloušťka (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Žíhaný (O)	≥0,8 mm	
9,5 mm (3/8")	Žíhaný (O)		

^(a) V závislosti na příslušné legislativě a maximálním pracovním tlaku jednotky (viz "PS High" na typovém štítku jednotky) se může vyžadovat větší tloušťka stěny potrubí.

7.1.2 Izolace chladivového potrubí

- Jako izolační materiál použijte polyetylenovou pěnu:
 - s intenzitou přestupu tepla 0,041 až 0,052 W/mK (0,035 až 0,045 kcal/mh°C)
 - s tepelným odporem minimálně 120°C
- Tloušťka izolace:

Vnější průměr potrubí ($\varnothing_p$)	Vnitřní průměr potrubí ($\varnothing_i$)	Tloušťka izolace (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm
9,5 mm (3/8")	12~15 mm	



Přesahuje-li teplota 30°C a relativní vlhkost přesahuje RH 80%, tloušťka izolačního materiálu by měla být nejméně 20 mm, aby se předešlo možnosti kondenzace par na povrchu izolace.

7.2 Připojení potrubí chladiva**7.2.1 O připojení potrubí chladiva****Před připojením potrubí chladiva**

Zkontrolujte, zda je namontovaná venkovní a vnitřní jednotka.

Typický pracovní postup

Připojení potrubí chladiva zahrnuje:

- Připojení potrubí chladiva k vnitřní jednotce
- Připojení potrubí chladiva k venkovní jednotce
- Izolování potrubí chladiva
- Testování těsnosti potrubních spojů chladiva po naplnění chladiva
- Mějte na paměti následující pokyny:
 - Ohýbání potrubí
 - Převlečné rozšíření konce potrubí
 - Použití uzavíracích ventilů

7.2.2 Bezpečnostní upozornění pro připojování potrubí chladiva



INFORMACE

Prostudujte si rovněž bezpečnostní upozornění a požadavky uvedené v kapitole:

- "2 Všeobecná bezpečnostní upozornění" [► 7]
- "7.1 Příprava potrubí chladiva" [► 32]



NEBEZPEČÍ: RIZIKO POPÁLENÍ / OPAŘENÍ



POZNÁMKA

- Použijte převlečnou matici upevněnou k tělesu jednotky.
- Aby nedošlo k úniku plynů, chladicí olej aplikujte **POUZE** na vnitřní povrch převlečného spoje. Používejte výhradně chladicí olej určený pro chladivo R32 (FW68DA).
- **NEPOUŽÍVEJTE** spoje opakovaně.



POZNÁMKA

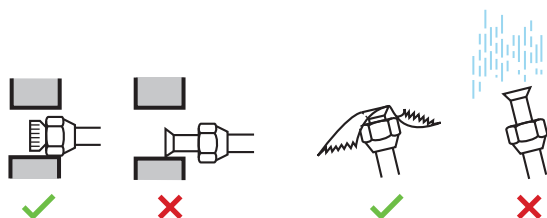
- Na součásti s převlečným rozšířením **NEPOUŽÍVEJTE** minerální olej.
- Aby mohla být zaručena předpokládaná životnost, **NIKDY** do této jednotky používající chladivo R32 neinstalujte sušičku. Vysoušecí materiál by se mohl rozpouštět a zničit systém.



POZNÁMKA

U potrubí chladiva vezměte v úvahu následující bezpečnostní opatření:

- Zabraňte, aby se do chladicího cyklu přimíchal jiný materiál než určené chladivo (například vzduch).
- K doplnění chladiva používejte výhradně typ R32.
- Při instalaci používejte výhradně nástroje (například sada pro připojení tlakoměru atd.) používané pro instalace R32, jež jsou schopny odolávat potřebnému tlaku, a zamezte cizím materiálům (například minerálním olejům a vlhkosti) v pronikání do systému.
- Potrubí namontujte tak, aby na rozšíření **NEPŮSOBILY** mechanické síly.
- **NENECHÁVEJTE** trubky na pracovišti bez dozoru. Pokud instalace **NEBUDE** provedena do 1 dne, chraňte potrubí dle popisu v následující tabulce, aby se zabránilo vniknutí nečistot, kapalin nebo prachu do potrubí.
- Při protahování měděných trubek skrze stěny (viz obrázek níže) pracujte opatrně.



Jednotka	Doba instalace	Metoda ochrany
Venkovní jednotka	>1 měsíc	Potrubí uzavřete
	<1 měsíc	Potrubí uzavřete nebo zalepte páskou
Vnitřní jednotka	Bez ohledu na období	

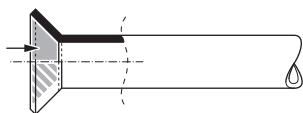
**POZNÁMKA**

NEOTEVÍREJTE uzavírací ventil chladiva před kontrolou potrubí chladiva. Potřebujete-li doplňovat další chladivo, doporučuje se po doplnění otevřít otevírací ventil chladiva.

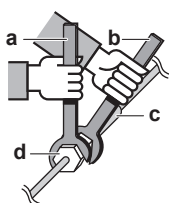
7.2.3 Pokyny pro připojování potrubí chladiva

Pro připojování trubek vezměte v úvahu následující pokyny:

- Během připojování převlečné matice naneste na vnitřní povrch převlečného konce olej nebo esterový olej. Před závěrečným dotažením na těsno dotáhněte o 3 nebo 4 otáčky rukou.



- Pro povolování převlečné matice používejte VŽDY 2 klíče společně.
- Používejte k dotažení převlečné matice VŽDY společně klíč na matice a momentový klíč. Zabráníte tím popraskání matice a netěsnostem.



- a Momentový klíč
- b Klíč
- c Spojení potrubí
- d Převlečná matice

Rozměr potrubí (mm)	Dotahovací moment (N•m)	Rozměry rozválcovaného hrdla (A) (mm)	Tvar rozválcovaného hrdla (mm)
Ø6,4	15–17	8,7~9,1	
Ø9,5	33~39	12,8~13,2	

7.2.4 Návod k ohýbání potrubí

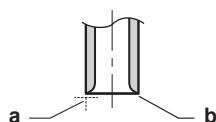
K ohýbání potrubí používejte odpovídající nástroje. Všechny ohyby trubek by měly být co nejmenší (poloměr ohybu by měl být 30~40 mm nebo větší).

7.2.5 Převlečný spoj konce potrubí

**UPOZORNĚNÍ**

- Nedokonalé propojení převlečnými spoji může způsobit únik plynného chladiva.
- NEPOUŽÍVEJTE převlečné spoje opakovaně. Používejte nové převlečné spoje, zabráníte tak úniku plynného chladiva.
- Používejte převlečné matice dodané s jednotkou. Použití jiných převlečných matic může způsobit únik chladicího plynu.

- 1 Konec trubky odřízněte.
- 2 Otřepy z řezné plochy odstraňte směrem dolů tak, aby se odštěpky NEDOSTALY do trubky.



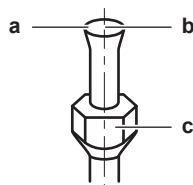
- a** Řez provedte přesně v pravém úhlu.
b Odstraňte otřepy.

- 3** Vyšroubujte převlečnou matici z uzavíracího ventilu a převlečnou matici upevněte na potrubí.
4 Vytvořte převlečný spoj. Nasadte přesně do polohy znázorněné na obrázku.



	Nástroj určený pro typ R32 (typ spojky)	Běžný nástroj pro převlečný spoj	
		Typ spojky (Typ Ridgid)	Typ s křídlovou maticí (Typ Imperial)
A	0~0,5 mm	1,0~1,5 mm	1,5~2,0 mm

- 5** Zkontrolujte správné provedení převlečného spoje.



- a** Vnitřní povrch převlečného spoje NESMÍ obsahovat trhliny.
b Konec potrubí MUSÍ být rovnoměrně rozšířený a dokonale kruhového tvaru.
c Zkontrolujte nasazení převlečné matice.

7.2.6 Připojení potrubí chladiva k vnitřní jednotce

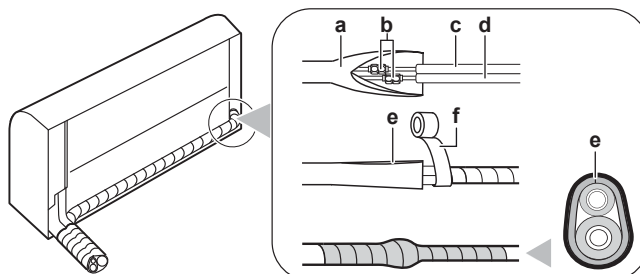


A2L

VÝSTRAHA: MÍRNĚ HOŘLAVÝ MATERIÁL

Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé.

- Délka potrubí.** Udržujte potrubí chladiva co nejkratší.
- Připojte potrubí chladiva k venkovní jednotce pomocí **připojení s převlečnou maticí**.
 - Omotejte přípojku chladicího potrubí vinylovou páskou tak, aby se u každého obtočení překrývala nejméně polovinou šířky. Udržujte štěrbinu tepelně izolačního krytu potrubí nahoře. Neobtáčejte pásku příliš těsně.



- a** Tepelně izolační kryt potrubí (na straně vnitřní jednotky)
b Spojení s převlečnou maticí
c Potrubí kapaliny (s izolací) (místní dodávka)
d Potrubí plynu (s izolací) (místní dodávka)
e Štěrbina na tepelně izolačním krytu potrubí směrem nahoru
f Vinylová páska (místní dodávka)

- 3 Izolujte** potrubí chladiva, propojovací kabel a vypouštěcí hadici na vnitřní jednotce: Viz "9.1 Izolování vypouštěcího potrubí, potrubí chladiva a propojovacího kabelu" [► 44].



POZNÁMKA

Zkontrolujte, zda je izolované celé potrubí chladiva. Jakékoliv volně odhalené potrubí může způsobovat kondenzaci.

7.2.7 Kontrola těsnosti potrubních spojů chladiva po naplnění chladiva

- 1** Proveďte testy těsnosti podle pokynů v instalační příručce venkovní jednotky.
- 2** Naplňte chladivo.
- 3** Zkontrolujte, zda po naplnění nedochází k úniku chladiva (viz níže).

Zkouška těsnosti chladicích spojů vyrobených v terénu v interiéru

- 1** Použijte metodu zkoušky těsnosti s minimální citlivostí 5 g chladiva/rok. Zkouška netěsností při tlaku nejméně 0,25násobku maximálního pracovního tlaku (viz "PS High" na typovém štítku jednotky).

V případě zjištění netěsnosti

- 1** Odsajte chladivo, opravte spoje a test opakujte.

8 Elektrická instalace

V této kapitole

8.1	Připojování elektrické kabeláže	38
8.1.1	Bezpečnostní upozornění pro připojení elektrické kabeláže	38
8.1.2	Pokyny pro připojení elektrické kabeláže	39
8.1.3	Specifikace standardních součástí zapojení	41
8.2	Připojení elektrické kabeláže k vnitřní jednotce	41
8.3	Připojení volitelného příslušenství (kabelové uživatelské rozhraní, centrální uživatelské rozhraní atd.)	42

8.1 Připojování elektrické kabeláže

Před připojením elektrického vedení

Zkontrolujte, zda je potrubí chladiva je připojené a zkontrolované.

Typický pracovní postup

Připojení elektrické kabeláže je typicky tvořeno následujícími fázemi:

- 1 Zkontrolujte, zda systém napájení splňuje elektrické specifikace jednotek.
- 2 Připojení elektrické kabeláže k venkovní jednotce.
- 3 Připojení elektrické kabeláže k vnitřní jednotce.
- 4 Připojení hlavního síťového napájení.

8.1.1 Bezpečnostní upozornění pro připojení elektrické kabeláže



NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM



VÝSTRAHA

- Veškeré zapojení elektrické instalace MUSÍ být provedeno autorizovaným elektrotechnikem a MUSÍ odpovídat národním předpisům pro elektrické instalace.
- Proveďte elektrické zapojení pevné kabeláže.
- Veškeré dodávané a použité součásti a všechna elektrická zařízení MUSEJÍ odpovídat příslušné legislativě.



VÝSTRAHA

Pro napájecí kabely VŽDY používejte vícežilový kabel.



INFORMACE

Prostudujte si rovněž bezpečnostní upozornění a požadavky uvedené v kapitole "2 Všeobecná bezpečnostní upozornění" [7].



INFORMACE

Prostudujte si také část "8.1.3 Specifikace standardních součástí zapojení" [41].

**VÝSTRAHA**

- Jestliže napájení chybí fáze N nebo je vadná, zařízení se může zastavit.
- Zajistěte správné uzemnění. Jednotku NEUZEMŇUJTE k potrubí, bleskosvodu ani uzemnění telefonního vedení. Nedokonalé uzemnění může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Zajistěte instalaci všech požadovaných pojistek a jističů.
- Elektrickou kabeláž zajistěte pomocí kabelových spon tak, aby se NEMOHLA dotýkat ostrých hran nebo potrubí, zvláště pak na vysokotlaké straně potrubí.
- Tato jednotka je vybavena měničem, NEINSTALUJTE proto kondenzátor způsobující posun fáze. Kondenzátor způsobující posun fáze, zhorší účinnost a může také způsobit nehody.

**VÝSTRAHA**

Použijte odpojovací jistič se všemi póly s odstupem kontaktů alespoň 3 mm, který zajišťuje úplné odpojení při přepětí v kategorii III.

**VÝSTRAHA**

Je-li napájecí kabel poškozen, je NUTNÉ provést jeho výměnu výrobcem, jeho zástupcem nebo jinou oprávněnou osobou, aby bylo vyloučeno riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného nebezpečí.

**VÝSTRAHA**

NEPŘIPOJUJTE napájecí kabel k vnitřní jednotce. Mohlo by to způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

**VÝSTRAHA**

- Uvnitř produktu NEPOUŽÍVEJTE elektrické součástky zakoupené v běžných obchodech.
- Napájení pro vypouštěcí čerpadlo atd. NEVYVÁDĚJTE ze svorkovnice. Mohlo by to způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

**VÝSTRAHA**

Udržujte propojovací kabeláž vždy mimo kontakt měděným potrubím bez tepelné izolace, protože toto potrubí bude velmi horké.

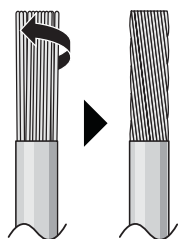
8.1.2 Pokyny pro připojení elektrické kabeláže

**POZNÁMKA**

Doporučujeme použít pevné (jednožilové) vodiče. Pokud jsou použity splétané vodiče, mírně zkrutte prameny pro upevnění konce vodiče pro přímé použití ve svorce nebo vložení do kulaté zamačkávací svorky.

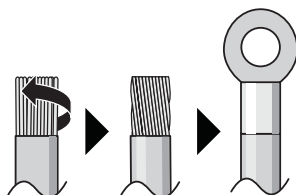
Příprava splétaného vodiče pro instalaci**Způsob 1: Kroucení vodiče**

- 1 Odstraňte izolaci z konců vedení (20 mm).
- 2 Mírně zkrutte konec splétaného vodiče, do podoby "plného" vodiče.



Způsob 2: Použití kulaté zamačkávací svorky (doporučeno)

- 1 Stáhněte izolaci z vodičů a mírně zkrutě konec každého z nich.
- 2 Na konec vodiče nasadte zamačkávací očko svorky. Umístěte zamačkávací očko svorky na vodič až po zaizolovanou část a upevněte svorku pomocí vhodného nástroje.



Pro instalaci vodičů použijte následující metody:

Typ vodiče	Způsob instalace
Jednožilový vodič nebo Splétaný vodič zkroucený do podoby "plného" vodiče	a Zkroucený vodič (jednožilový nebo zkroucený splétaný vodič) b Šroub c Plochá podložka
Splétaný vodič se zamačkávacím očkem svorky	a Svorka b Šroub c Plochá podložka ✓ Povoleno ✗ NEPOVOLENO

- Zemnicí vodič mezi pojistkou vodiče a svorkou nesmí být delší než ostatní vodiče.



8.1.3 Specifikace standardních součástí zapojení

Součást		
Propojovací kabel (vnitřní↔venkovní)	Napětí	220~240 V
	Velikost vodiče	Používá se pouze harmonizovaný vodič s dvojitou izolací a vhodný pro příslušné napětí Čtyřžilový kabel Minimálně 1,5 mm ²
Jistič svodového zemnicího proudu / proudový chránič	Na napájecím vedení musí být instalován proudový chránič typu B, který je v souladu s národními předpisy pro elektroinstalace.	

8.2 Připojení elektrické kabeláže k vnitřní jednotce

**VÝSTRAHA**

Napájecí kabel ani propojovací kabel NEPRODLUŽUJTE pomocí drátových konektorů, drátových spojovacích svorek, vodičů zalepených páskou, prodlužovacích kabelů. Mohlo by dojít k přehřívání, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

**VÝSTRAHA**

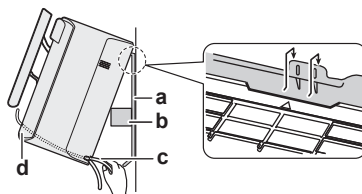
Vždy realizujte odpovídající opatření tak, aby se jednotka nemohla stát úkrytem malých zvířat. Jestliže se malá zvířata dotknou elektrických součástí jednotky, může dojít k poruše, může se objevit kouř nebo dojít k požáru.

**POZNÁMKA**

- Udržujte napájecí kabeláž a propojovací kabeláž od sebe oddělené. Propojovací kabeláž a napájecí kabeláž se mohou křížit, ale NESMÍ vést rovnoběžně.
- Aby nedocházelo k elektrickému rušení, musí být vzdálenost mezi oběma typy kabeláže VŽDY minimálně 50 mm.

Elektroinstalační práce musejí být provedeny v souladu s instalačním návodem a národními elektrickými předpisy a normami.

- 1 Ustavte vnitřní jednotku na háky upevňovací desky. Jako vodičko použijte značky "Δ".

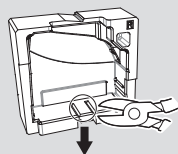


- a Upevňovací deska (příslušenství)
- b Kus balicího materiálu
- c Propojovací kabel
- d Kabelovod

**INFORMACE**

Podepřete jednotku pomocí kusu balicího materiálu.

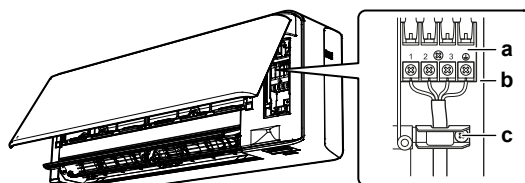
Příklad:



- 2 Otevřete přední panel a pak servisní kryt. Viz také "[6.2 Otevření jednotky](#)" [▶ 22].
- 3 Propojovací vodiče od venkovní jednotky prostrčte průchozím otvorem ve stěně a poté zadní stranou vnitřní jednotky a skrze přední stranu.

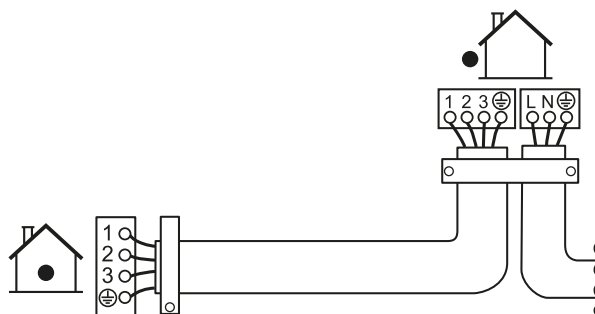
Poznámka: V případě, že byl propojovací kabel zbaven izolace předem, zakryjte konce izolační páskou.

- 4 Ohněte konce kabelu nahoru.



- a Svorkovnice
- b Blok elektrických součástí
- c Kabelová svorka

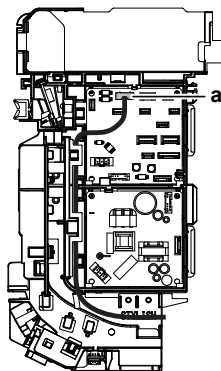
- 5 Odstraňte izolaci z konců vodiče, asi 15 mm.
- 6 Barvy vodiče porovnejte s čísly svorek ve svorkovnicích vnitřní jednotky a vedení pevně přišroubujte k příslušným svorkám.
- 7 Zemnicí vodiče bezpečně připojte k příslušné svorce.
- 8 Pevně upevněte dráty pomocí šroubů ve svorkovnici.
- 9 Za vodiče zatáhněte a zkontrolujte, zda jsou bezpečně připojeny; poté vodiče upevněte příslušnými úchyty.
- 10 Vodiče umístěte tak, aby bylo možné snadno a bezpečně uzavřít servisní kryt a poté tento kryt uzavřete.



8.3 Připojení volitelného příslušenství (kabelové uživatelské rozhraní, centrální uživatelské rozhraní atd.)

- 1 Demontujte kryt skříně elektrického zapojení (viz "[6.2.5 Demontáž krytu elektrické skříně](#)" [▶ 25]).

- 2** Připojte propojovací kabel ke konektoru S21 a kabelový svazek ved'te podle následujícího obrázku.

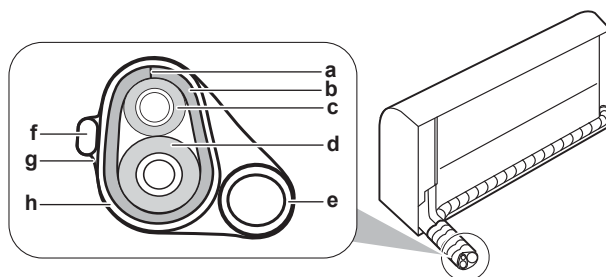


a Konektor S21

- 3** Nasad'te kryt elektrické skříně zpět a kabelový svazek ved'te kolem něj podle obrázku výše.

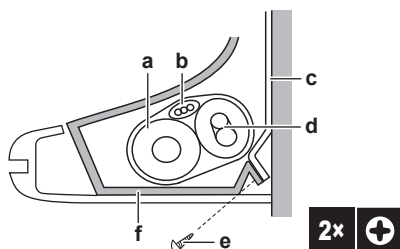
9 Dokončení instalace vnitřní jednotky

9.1 Izolování vypouštěcího potrubí, potrubí chladiva a propojovacího kabelu



- a Zářez
- b Tepelně izolační kryt potrubí
- c Potrubí kapaliny
- d Potrubí plynu
- e Odpadní potrubí
- f Spojovací kabel
- g Izolační páska
- h Vinylová páska

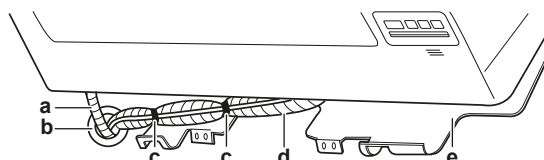
- 1 Po dokončení vypouštěcího potrubí, potrubí chladiva a zapojení elektrické kabeláže obalte potrubí chladiva, propojovací kabel a vypouštěcí hadici společně izolační páskou. U každého závitu by se měly jednotlivé vrstvy pásky nejméně z poloviny překrývat.



- a Vypouštěcí hadice
- b Propojovací kabel
- c Upevňovací deska (příslušenství)
- d Potrubí chladiva
- e Upevňovací šroub vnitřní jednotky M4×12L (příslušenství)
- f Spodní rám

9.2 Protažení trubek skrze otvor ve stěně

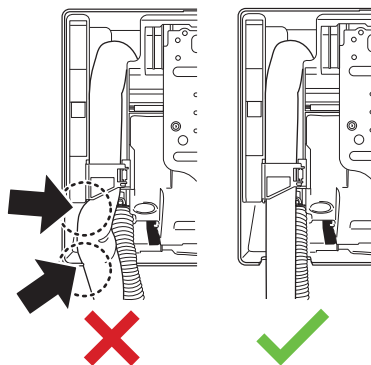
- 1 Potrubí s chladivem ved'te podle značek vedení potrubí na montážní desce.



- a Vypouštěcí hadice
- b Tento otvor utěsněte tmelem nebo těsnícím materiálem
- c Samolepicí vinylová páska
- d Izolační páska
- e Upevňovací deska (příslušenství)

**POZNÁMKA**

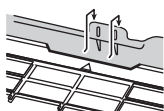
- NEOHÝBEJTE potrubí chladiva.
- Trubky chladiva NETLAČTE k dolnímu rámu nebo přední mřížce.



- 2 Protáhněte vypouštěcí hadici a potrubí chladiva otvorem ve stěně a utěsněte mezery tmelem.

9.3 Montáž vnitřní jednotky na upevňovací desku

- 1 Ustavte vnitřní jednotku na háky upevňovací desky. Jako vodítko použijte značky "Δ".



- 2 Oběma rukama stiskněte dolní panel jednotky a nasadte jednotku na háky upevňovací desky. Zajistěte, aby vodiče nebyly nikdy skřípnuty.

Poznámka: Zajistěte, aby se propojovací kabel NEZACHYTL ve vnitřní jednotce.

- 3 Oběma rukama stiskněte dolní hranu vnitřní jednotky a nasadte ji na háky montážní desky.
- 4 Vnitřní jednotku upevněte k montážní desce pomocí 2 upevňovacích šroubů M4×12L (příslušenství).

9.4 Uzavření jednotky

9.4.1 Montáž přední mřížky

- 1 Přední mřížku instalujte a pevně zahákněte 3 horní háky.
- 2 Dotáhněte 2 šrouby a nasadte 2 šroubovací kryty zpět.
- 3 Namontujte klapku zpět.
- 4 Zasuňte kabelový svazek zpět do konektoru, poté kabelový svazek zajistěte pomocí kabelové svorky.
- 5 Čelní panel uzavřete. Viz také ["9.4.4 Uzavření předního panelu"](#) [▶ 46].

9.4.2 Uzavření servisního krytu

- 1 Umístěte servisní kryt na původní místo na jednotce.
- 2 Namontujte zpět 1 šroub na servisní kryt.



POZNÁMKA

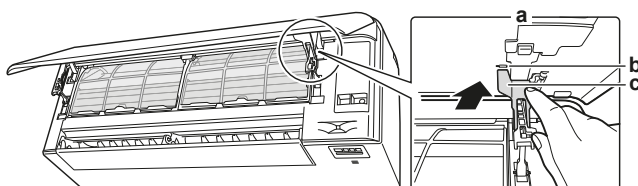
Při uzavírání servisního krytu zajistěte, aby krouticí moment při dotažení nepřekročil 1,4 ($\pm 0,2$) Nm.

9.4.3 Montáž předního panelu

- 1 Přední panel nasadte zpět.
- 2 Vyrovnajte hřídel na pravé straně s drážkou hřídele a vložte jej zcela dovnitř.
- 3 Zatlačte přední panel opatrně doprava, vyrovnajte hřídel na levé straně s drážkou a zasuňte až na doraz dovnitř.
- 4 Zavřete zámky na obou stranách.

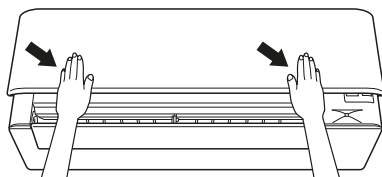
9.4.4 Uzavření předního panelu

- 1 Zvedněte přední panel mírně a demontujte podpěru z upevňovacího výčnělku.



- a Zadní strana předního panelu
- b Upevňovací výčnělek
- c Opěra

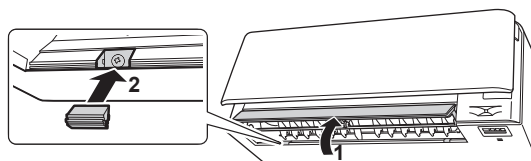
- 2 Čelní panel uzavřete.



- 3 Stiskněte opatrně přední panel dolů, až zacvakne.

9.4.5 Instalace krytů šroubu

- 1 Otevřete přední panel a otočte klapku nahoru.
- 2 Namontujte oba kryty šroubů (1 na každé straně).



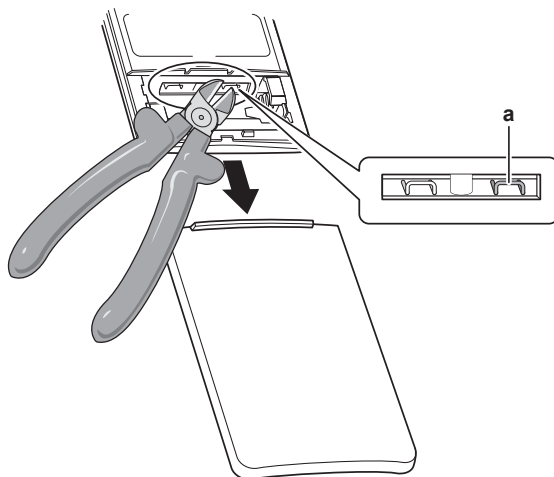
- 3 Vraťte klapku do původní polohy a poté uzavřete přední panel.

10 Konfigurace

10.1 Nastavení jiného kanálu přijímače infračerveného signálu vnitřní jednotky

V případě 2 vnitřních jednotek instalovaných v 1 místnosti mohou být nastaveny různé adresy pro 2 uživatelské ovladače.

- 1 Vyjměte kryt a baterie z uživatelského ovladače.
- 2 Přerušte adresní propojku J4.



a Adresní propojka J4

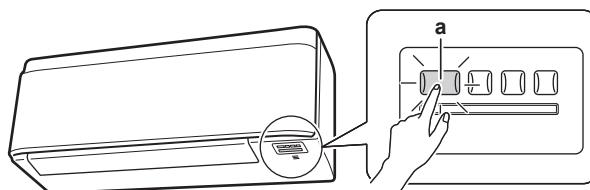


POZNÁMKA

Při přerušování adresní propojky buďte opatrní, abyste nepoškodili žádné okolní součásti.

- 3 Zapněte napájení.
- 4 Stiskněte současně tlačítka  a .
- 5 Stiskněte tlačítko , vyberte možnost  a pak stiskněte tlačítko .

Výsledek: Provozní kontrolka se rozblíká.



a Spínač a provozní kontrolka vnitřní jednotky ON/OFF

- 6 Stiskněte spínač ON/OFF vnitřní jednotky, kdy problikává kontrolka provozu.

Adresní propojka	Adresa
Tovární nastavení	1
Po odstřižení kleštěmi	2



INFORMACE

Pokud nastavení NEBYLO možné dokončit během problikávání kontrolky PROVOZ, opakujte nastavení od začátku.

7 Po dokončení nastavení podržte tlačítko  stisknuté alespoň 5 sekund.

Výsledek: Uživatelský ovladač se vrátí na předchozí obrazovku.

11 Uvedení do provozu



POZNÁMKA

Celkový kontrolní seznam uvedení do provozu. Kromě pokynů k uvedení do provozu v této kapitole je rovněž na webu Daikin Business Portal (vyžaduje se ověření) dostupný také celkový kontrolní seznam kroků uvedení do provozu.

Tento obecný celkový kontrolní seznam pro uvádění do provozu je doplňkem pokynů uvedených v této kapitole a lze jej použít jako vodítko a šablonu zpráv během uvádění zařízení do provozu a předání uživateli.

11.1 Přehled: Uvedení do provozu

Tato kapitola popisuje, co musíte udělat a znát pro uvedení systému do provozu po jeho nainstalování.

Typický pracovní postup

Uvedení do provozu se typicky skládá z následujících kroků:

- 1 Prověření dle "Kontrolního seznamu před uvedením do provozu".
- 2 Provedení testovacího provozu systému.

11.2 Kontrolní seznam před uvedením do provozu

- 1 Po dokončení instalace jednotky je nutné zkontrolovat následující položky.
- 2 Jednotku uzavřete.
- 3 Zapněte jednotku.

☐	Přečtěte si úplné pokyny k instalaci popsané v referenční příručce k instalaci .
☐	Vnitřní jednotky jsou řádně upevněny.
☐	Venkovní jednotka je správně namontována.
☐	Air inlet/outlet Zkontrolovat u jednotky, zda nic nepřekáží volnému vstupu a výstupu vzduchu (například listy papíru, lepenka nebo jiný materiál).
☐	Neexistují ŽÁDNÉ chybějící fáze nebo přepojené fáze .
☐	Potrubí chladiva (plynného a kapalného) je tepelně izolováno.
☐	Drenáž Zkontrolujte, zda vytéká kondenzát hladce. Možný dopad: Mohla by odkapávat kondenzovaná voda.
☐	Systém je řádně uzemněn a uzemňovací svorky jsou dotaženy.
☐	Pojistky nebo lokálně nainstalovaná ochranná zařízení jsou nainstalována podle tohoto dokumentu a NEJSOU vyřazena.
☐	Napájecí napětí musí odpovídat napětí na identifikačním štítku jednotky.
☐	Jako propojovací vedení jsou použity předepsané vodiče.
☐	Vnitřní jednotka přijímá signály z uživatelského rozhraní .
☐	V rozváděcí skřínce NEJSOU žádné uvolněné přípojky nebo poškozené elektrické součásti.

☐	Izolační odpor kompresoru je v pořádku.
☐	Uvnitř vnitřních ani venkovních jednotek NEJSOU žádné poškozené součásti nebo zmáčknuté potrubí .
☐	NEDOCHÁZÍ k žádným únikům chladiva .
☐	Je použit správný rozměr potrubí a trubky jsou správně izolovány.
☐	Uzavírací ventily (plynové a kapalinové) na venkovní jednotce jsou plně otevřeny.

11.3 Provedení zkušebního provozu

Předpoklad: Napájecí zdroj MUSÍ být ve stanoveném rozsahu.

Předpoklad: Testovací provoz může být proveden v režimu chlazení nebo topení.

Předpoklad: Viz návod k obsluze vnitřní jednotky, kde jsou uvedeny nastavená teplota, provozní režim atd.

- 1 V režimu chlazení vyberte nejnižší teplotu, jakou lze naprogramovat. V režimu topení vyberte nejvyšší teplotu, jakou lze naprogramovat. V případě potřeby lze testovací provoz vypnout.
- 2 Když je testovací provoz dokončen, nastavte teplotu na normální úroveň. V režimu chlazení: 26~28°C, v režimu topení: 20~24°C.
- 3 Zkontrolujte, zda všechny funkce a součásti pracují správně.
- 4 Systém přestane pracovat po 3 minutách od vypnutí jednotky.

11.3.1 Provedení testovacího provozu pomocí bezdrátového dálkového ovladače

- 1 Stisknutím tlačítka  zapnete systém.
- 2 Stiskněte současně tlačítka  a .
- 3 Stiskněte tlačítko , vyberte možnost **7** a pak stiskněte tlačítko .

Výsledek: Testovací provoz se automaticky zastaví po uplynutí zhruba 30 minut.

- 4 Chcete-li zastavit provoz dříve, stiskněte tlačítko .

12 Předání uživateli

Jakmile byl testovací provoz dokončen a jednotka pracuje správně, ujistěte se, že uživateli jsou zřejmé následující skutečnosti:

- Zkontrolujte, zda má uživatel tištěnou dokumentaci a požádejte jej, aby si ji ponechal pro budoucí potřebu. Informujte uživatele, že úplnou dokumentaci nalezne na webu uvedeném výše v této příručce.
- Vysvětlete uživateli, jak má obsluhovat systém a co musí udělat v případě problémů.
- Ukažte uživateli, co musí udělat při údržbě jednotky.

13 Likvidace

**POZNÁMKA**

Systém se nikdy NEPOKOUŠEJTE demontovat sami: demontáž systému, likvidace chladiva, oleje a ostatních částí zařízení MUSÍ být provedena v souladu s příslušnými předpisy. Jednotky MUSÍ být likvidovány ve specializovaném zařízení, aby jejich součásti mohly být opakovaně použity, recyklovány nebo regenerovány.

14 Technické údaje

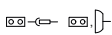
- **Podsoubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na regionálním webu Daikin (přístupný veřejně).
- **Úplný soubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na webu Daikin Business Portal (vyžaduje se ověření).

14.1 Schéma zapojení

Schéma elektrického zapojení dodávané s jednotkou je umístěné na vnitřní straně přední mřížky vnitřní jednotky.

14.1.1 Legenda – sjednocené schéma zapojení

Použité součásti a číslování viz schéma zapojení jednotky. Součásti jsou číslovány arabskými číslicemi ve vzestupném pořadí pro každou součást a je vyjádřeno v přehledu níže symbolem "*" v kódu součásti.

Symbol	Význam	Symbol	Význam
	Jistič		Ochranné uzemnění
			Bezšumové uzemnění
			Ochranné uzemnění (šroub)
	Připojení		Usměrňovač
	Konektor		Konektor relé
	Uzemnění		Zkratovací konektor
	Místní kabeláž		Svorka
	Pojistka		Svorkovnice
	Vnitřní jednotka		Kabelová příchytka
	Venkovní jednotka		Ohřívač
	Proudový chránič (RCD)		

Symbol	Barva	Symbol	Barva
BLK	Černá	ORG	Oranžová
BLU	Modrá	PNK	Růžová
BRN	Hnědá	PRP, PPL	Fialová
GRN	Zelená	RED	Červená
GRY	Šedá	WHT	Bílá
SKY BLU	Nebeská modrá	YLW	Žlutá

Symbol	Význam
A*P	Deska tištěných spojů
BS*	Tlačítko ON/OFF (ZAP/VYP), ovládací spínač

Symbol	Význam
BZ, H*O	Bzučák
C*	Kondenzátor
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Spojení, konektor
D*, V*D	Dioda
DB*	Diodový můstek
DS*	Přepínač DIP
E*H	Ohřívač
FU*, F*U, (charakteristiky viz také deska tištěných spojů uvnitř jednotky)	Pojistka
FG*	Konektor (uzemnění rámu)
H*	Kabelový svazek
H*P, LED*, V*L	Kontrolka, svítící dioda
HAP	Svítící dioda (servisní monitor – zelená)
HIGH VOLTAGE	Vysoké napětí
IES	Snímač Intelligent Eye
IPM*	Inteligentní výkonový modul
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Magnetické relé
L	Fáze
L*	Cívka
L*R	Tlumivka
M*	Krokový elektromotor
M*C	Motor kompresoru
M*F	Motor ventilátoru
M*P	Motor vypouštěcího čerpadla
M*S	Motor lamel
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Magnetické relé
N	Nulový vodič
n=*, N=*	Počet průchodů feritovým jádrem
PAM	Pulsně amplitudová modulace
PCB*	Deska tištěných spojů
PM*	Výkonový modul
PS	Spínaný napájecí zdroj
PTC*	Termistor PTC
Q*	Bipolární tranzistor s izolovaným hradlem (IGBT)
Q*C	Jistič

Symbol	Význam
Q*DI, KLM	Ochranný jistič proti zemnímu zkratu
Q*L	Ochrana před přetížením
Q*M	Tepelný spínač
Q*R	Proudový chránič (RCD)
R*	Rezistor
R*T	Termistor
RC	Přijímač
S*C	Koncový spínač
S*L	Plovákový spínač
S*NG	Detektor úniku chladiva
S*NPH	Snímač tlaku (vysokotlaký)
S*NPL	Snímač tlaku (nízkotlaký)
S*PH, HPS*	Tlakový spínač (vysokotlaký)
S*PL	Tlakový spínač (nízkotlaký)
S*T	Termostat
S*RH	Snímač vlhkosti
S*W, SW*	Ovládací spínač
SA*, F1S	Svodič přepětí
SR*, WLU	Přijímač signálu
SS*	Volicí spínač
SHEET METAL	Pevná deska svorkovnice
T*R	Transformátor
TC, TRC	Vysílač
V*, R*V	Varistor
V*R	Napájecí modul – diodový můstek, bipolární tranzistor s izolovaným hradlem (IGBT)
WRC	Bezdrátový dálkový ovladač
X*	Svorka
X*M	Svorkovnice (blok)
Y*E	Cívka elektronického expanzního ventilu
Y*R, Y*S	Cívka zpětného elektromagnetického ventilu
Z*C	Feritové jádro
ZF, Z*F	Šumový filtr

15 Slovník

Prodejce

Distributor prodeje produktu.

Autorizovaný instalační technik

Technicky vzdělaná osoba, která je kvalifikovaná pro instalaci výrobku.

Uživatel

Osoba, která je vlastníkem výrobku a/nebo jeho provozovatelem.

Platná legislativa

Veškeré mezinárodní, evropské, národní a místní směrnice, zákony, předpisy a/nebo zásady, které platí pro jisté výrobky nebo domény.

Servisní společnost

Kvalifikovaná společnost, která může provádět a koordinovat požadovanou údržbu výrobku.

Instalační příručka

Příručka pro použití uvedená pro některé produkty nebo použití, vysvětlující způsob jejich instalace, konfigurace a údržby.

Návod k obsluze

Příručka pro použití uvedená pro některé produkty nebo použití, vysvětlující způsob jejich ovládání a obsluhy.

Pokyny pro údržbu

Příručka pro použití uvedená pro některé produkty nebo použití, vysvětlující (v případě potřeby) způsob jejich instalace, konfigurace, obsluhy a/nebo údržby produktu nebo použití.

Příslušenství

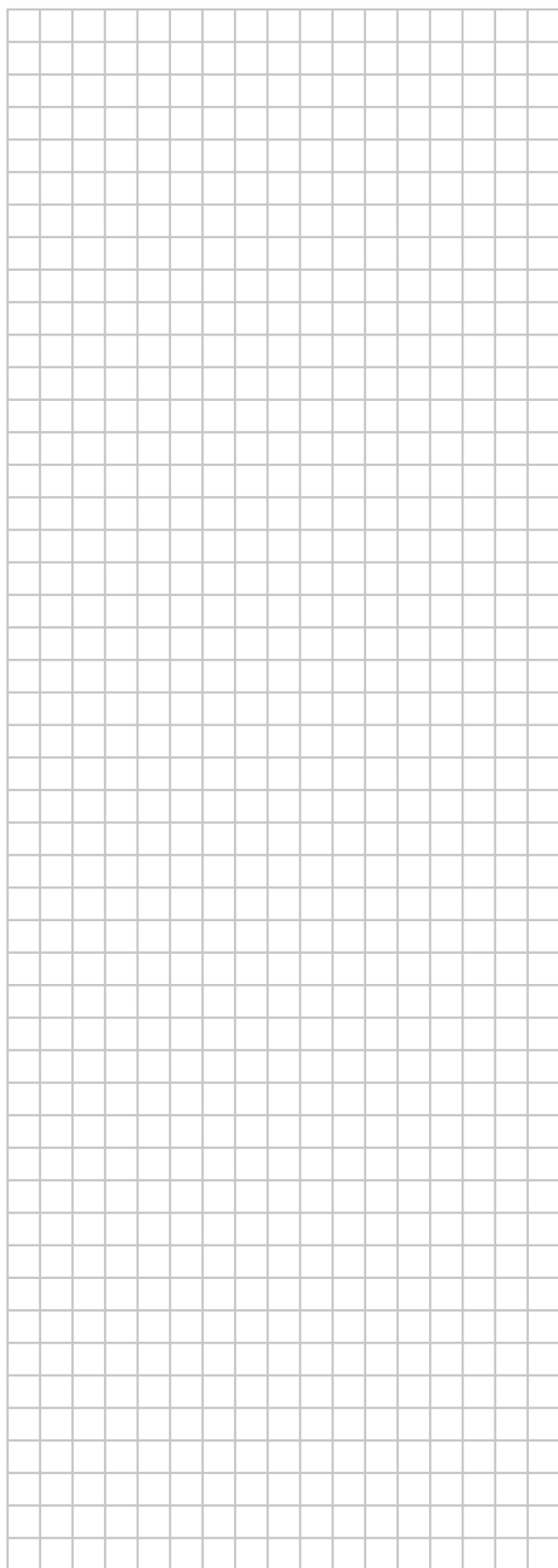
Štítky, příručky, informační listy a zařízení, které jsou dodávány s výrobkem a které je třeba nainstalovat v souladu s pokyny v průvodní dokumentaci.

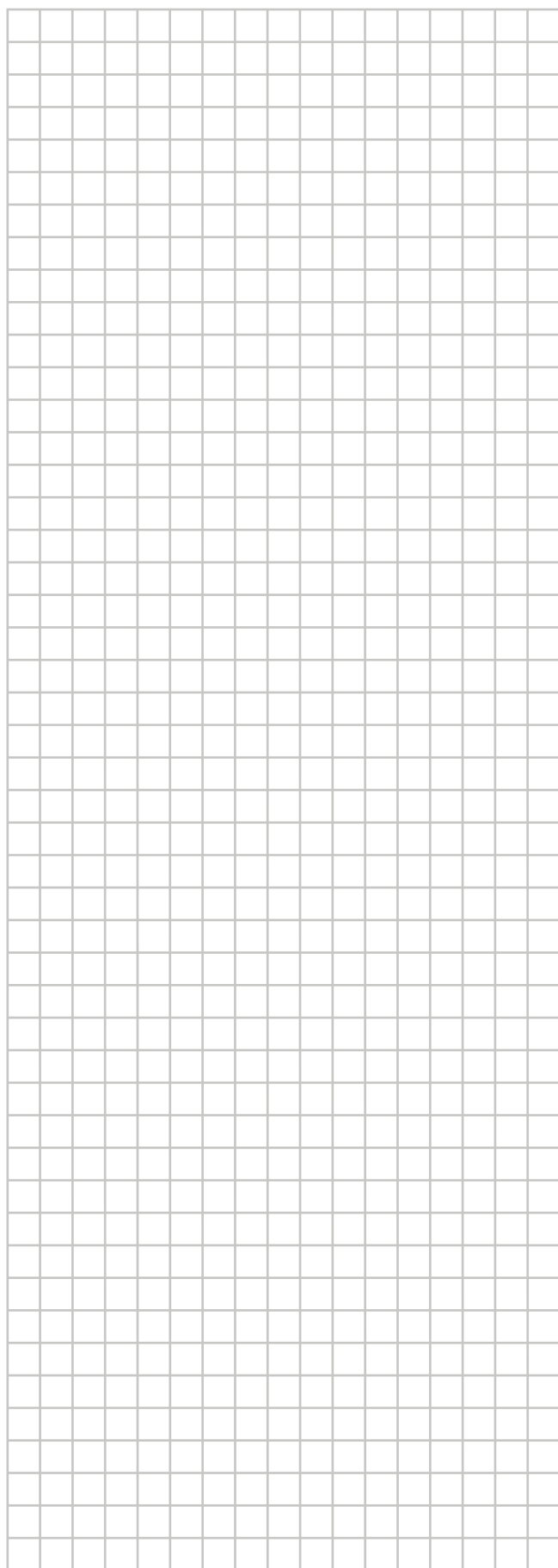
Volitelné příslušenství

Zařízení vyrobené nebo schválené společností Daikin, které lze kombinovat s výrobkem podle pokynů v průvodní dokumentaci.

Místní dodávka

Zařízení, které NENÍ vyrobené nebo schválené společností Daikin, které lze kombinovat s výrobkem podle pokynů v průvodní dokumentaci.







DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1155/1, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P769827-21J 2025.10